

Subscription  
\$2.00 a year  
\$1.00 half year  
Issued every  
Thursday

# NAŠ DOM

Ilustrovan tednik za izobrazbo, gospodarstvo  
in zabavo slovenskih delavcev v Ameriki.

Entered as second class matter March 12, 1924 at the post office at New York, N. Y., under the  
of March 3, 1879.

Address:  
455 W. 42nd St.  
New York, N.Y.  
Tel.:  
Pennsylvania 3319

Letnik — Volume II.

New York, N. Y. July 16, — 16. julija, 1925.

No. — št. 29

## RUSIJA SVARI PRED VOJNO

### RUSIJA SVARI PRED VOJNO

Berlin, Nemčija. -V svojem nagovoru na rdečo armado je vojni komisar general Frunse podal svarilno izjavo, da bi zveza med ruskim medvedom in kitajskim zmajem tvorila moč, ki bi se mogla postaviti proti celemu svetu. Frunse je med drugimi tudi rekel, da mora biti armada pripravljena za vsak nepričakovan dogodek in za sovražnosti z Anglijo. "Zadnji razvoji", je rekel Frunse, "ne kažejo nikakega dvoma, kaj namerava Anglija. Rusija je s pogodbo s Kitajsko vezana in ne more brezbrizno stati ob strani, ako Anglija razpravlja z Japonsko o razdelitvi Kitajske."

### CERKVENI BOJ NA ČEŠKEM

Praga, Češko. -Nenadni odhod papeževnega nuncija Mgr. Francesco Marmaggi je povzročil nemalo razburjenje. Socialni demokrati so mnenja, da nuncijsvo obnašanje žali češko napredno mišljenje ter zahtevajo odločni boj proti papeški kuriji.

Stari spor med cerkvi in državo je nanovo vsplamtel, zlasti še, ker katoliška cerkev nasprotuje postavi o zemljiški reformi, vsled katere bi nekatere cerkve izgubile velikanska posestva.

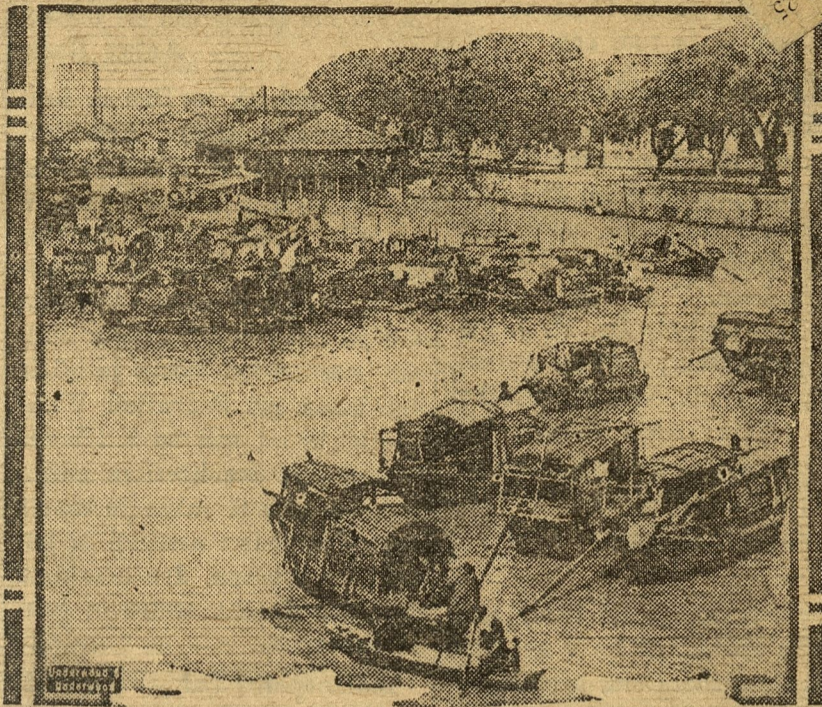
Konservativno katoliško prebivalstvo na Češkem in Slovaškem se huduje, ker so po nekaterih krajih obhajali obletnico séžiga češkega reformatorja Jana Husa, katerega smatra Vatikan za krivoverca. Katoličani tudi niso zadovoljni, da so se pri slavnosti rabile husitske zastave nemesto državnih.

Prebivalstvo neke vasi na Slovaškem je skušalo braniti frančiškanski samostan, ker so oblasti hotele izvesti preiskavo, ker je nek pater imenoval pred sednika Masaryka brezverca. Policija je ubila enega kmeta mnogo jih je ranila in 20 aretirala.

### PROFESOR BONI UMRL

Rim, Italija. -Sloviti arheolog in ravnatelj izkopavanja rimskega Foruma profesor Giacomo Boni je 10. julija umrl. Smrt je nastopila vsled kapi, ki ga je zadela pred enim tednom. Kralj Victor Emanuel in ministerski predsednik Mussolini sta izrazila sožalje Bonijeve družini in župan Cremonesi je v imenu mesta postavil ob

## KITAJSKA ZAHTEVA POSESTVA NAZAJ



Na sliki je videti konec šamin otoka, ki je predmestje Kanto in kjer se nahaja tuja naselbina. Kitajska vlada zahteva to ozemlje nazaj.

njegovem mrtvaškem odru častno stražo ter je odredil, da se Boni pokoplje na mestne stroške.

### POSLEDICA POTRESA

Great Falls, Mont. -Potresi zadnjih tednov so glavni vzrok da je počil jez Silver Sky Mining družbe v 68 milj oddaljenem mestu Neihart. Utonila sta dva otroka, porušeni sta bili dve hiši in škode je bil nad 15 tisoč dolarjev.

### ODHAJANJE IZ PORURJA

Berlin, Nemčija. -Prvi korak za izpraznenje Porurja v večjem obsegu so napravili Francozi 11. julija, ko je francoski 29. pešpolk odpotoval iz Bochuma. Odhod je bil popolnoma miren in ni bilo nikakih izgredov.

### MIROVNA POGAJANJA V MAROKO

Pariz, Francija. -Kot poroča pariški Journal sta francoska in španska vlada sklenili, da boste Abd-el-Krimu poslali skupno ponudbo za mirovne pogoje. Ako bi maroški vodja pogoje zavrnil, je španska pripravljena pomagati Franciji, da prisili Abd-el-Krima, da sprejme ponudbo. V tem slučaju boste obe armadi napadle arabske postojanke.

### STRELA VDARILA V KAPITOL

Washington, D.C. -Dne 10. julija je ob hudi nevihti strela vdarila v kupolo kapitola v Washingtonu. To je ob nevihti že popolnoma navaden dogodek. Strela ni napravila nikake škode. V zadnjih 44 letih je strela vdarila v kapitol 50 krat.

## SPOMENIK NA ZAPADNEM KONCU LINCOLNOVE CESTE



Na mestu, kjer se končuje v San Francisco, Cal. Lincolnova cesta, ki se prične v New Yorku in vodi preko vseh Združenih držav, se nahaja spomenik pod imenom "Tri sence." Nahaja se ob obrežju Golden Gate.

## SPORAZUM MED SRBI IN HRVATI

Belgrad, Srbija. -Pogajanja za novo srbsko - hrvatsko koalicijsko se ugodno razvijajo in med Belgradom in Zagrebom je prišlo do sporazuma.

Sestavo kabineta je zakasnil nek nepričakovan dogodek. Trifkovič, ki je član triumvirata, ki vlada v Jugoslaviji tekom Pašičeve bolezni, se je obrnil na neodvisnega demokrata S.N. Pribičevića ter ga prosil in tri njegove kolege, da odstopijo od svojih ministerskih mest, da olajšajo sestavo koalicijskega kabineta.

Trifkovič je pojasnil, da Hrvatje ne marajo stopiti v vlado, dokler se neodvisni demokrati ne umaknejo iz kabineta. Pribičević je odgovoril, da se demokrati čisto dobro počutijo na ministerskih stolih in danimajo namena umakniti se.

Trifkovič se bo moral truditi še najmanj en teden, da bo pregovoril trdovratnega demokratičnega voditelja.

## SPORAZUM MED JUGOSLAVIJO IN ITALIJO

Rim, Italija. -Tu sem je prišla jugoslovanska delegacija, ki se je pogajala v Florenci z italijansko delegacijo, kateri je načeloval senator Quarteri, o onih vprašanjih med obema državama, ki niso bila rešena v prejšnjih pogajanjih in dogovorih.

Delegaciji načeluje dr. Rybar, ki se je tekom dolgih pogajanj izkazal, da je sposoben pogajalec in prešinjen spravljevega duha.

Pogodbo sta 10. julija podpisala v palači Chigi ministerski predsednik Mussolini in jugoslovanski polnomočni minister dr. Antonievič.

Pogodba obstoji iz okoli 400 točk ter ima dvojno vrednost: zaradi vprašanj, katere je rešila in zaradi svojega političnega pomena. Največja važnost pogodbe pa je v tem, ker je uredila železniški promet med Reko in Hrvatsko, kar je neobhodno potrebno tako za reško pristanišče kot za bogato jugoslovansko pokrajino.

Rešeno je tudi vprašanje glede prometa z Zadrom in ob mejah.

## DVA ITALJ. MINISTRA OD STOPILA

Rim, Italija. -Finančni minister de Stefani in poljedelski minister Cesare Nava sta Mussoliniju naznanila svoj odstop.

## IZ NAŠIH NASELBIN

New York, N. Y. — Pevsko društvo "Slavec" priredi, kot je že bilo na kratko objavljeno, prihodnjo nedeljo, 19. julija piknik pri Revnem Hudiču rasproti Revnega Lazarja.

Nekatere pevke so se zavzele da bodo že dopoldne skuhale gulaž, popoldne pa bodo pekle domače mesene klobase. Preskrbljeno bo tudi, da jih bo mogoče tudi zaliti s čim.

Vremenski prerok napoveduje za nedeljo lepó vreme in najbrže bo zelo vroče, toda mladina pri vsem tem rada pleše in vesele poskočnice jim bo preskrbel Lovšinov France, ki se je od tedaj, odkar se je poročil, naučil več novih pesmi, ker ostaja bolj doma, kot pa prej, ko je bil še fant.

Vsakdo se v vročih dneh tekom tedna naveliča mesta in ob nedeljah jako rad hiti na deželo, da se nadiha svežega in hladnega zraka. Menda ni nikamor tako priročno iti kot ravno k Revnemu Hudiču, ker ni ravno daleč iz mesta, pa je vendar na prostem in v bližini gozda. Ker se nahaja nekoliko na griču, tudi ob najbolj vročem dnevu piha hladilni veter in človeku ni vedno treba brisati potu s čela kot pa v mestu.

Gotovo se bodo naši rojaki po služili te prilike in bodo v nedeljo v obilnem številu prišli na Slavčev piknik.

Brooklyn, N. Y. — Društvo sv. Jožefa KSKJ. priredi v nedeljo, 2. avgusta piknik pri Revnem Lazarju. Izžrebana bosta dva cekina in kockalo se bo za cigare. Za ples bo igral Charles Adamich Orchestra.

Reveni Lazar je splošno znan med našimi rojaki. Ta prostor je priljubljen zaradi prijaznega kraja, pa tudi gostilničar je zelo postrožljiv in ima vedno kad dobrega na ledu.

Veselični vrt je zasajen s košatim drevjem, ki se je letos zelo bahato razrastla. Z vrta pa je tudi samo nekaj korakov v gozd, tako da človek prav lahko vživa naravo in njeno lepoto. Ves teden se kuhamo v razbeljenih stanovanjih in tovarnah privoščimo si tedaj saj v nedeljo nekoliko razvedrila v senci košatih dreves.

Brooklyn, N. Y. — Pretekli četrtek, 9. julija je bila sklicana seja za vstanovitev Slovenskega Doma v Brooklynu. Sejo je otvoril Mr. Anton Podgornik ter je tudi ostal predsednik seje do konca. Brooklyn ski cerkveni odbor je podal izjavo, da je pripravljen postaviti temelj Slovenskemu Domu s tem, da kupi za \$4500.00 delnic za Slovenski Dom. Povabil je tudi vsa društva in posameznike, da v ta namen po svojih razmerah prispevajo. Med vdeleženci je vladala najboljša sloga, kar je nekaj zelo redkega v

takih slučajih, posebno v Brooklynu ali New Yorku, kjer je zelo težko dobiti naše ljudi za kako skupno delo. Niso sicer brezbrizni, toda preveč so razcepjeni v razne stranke, vsled česar do sedaj ni bilo mogoče postaviti si svojega Doma. Zdaj izgleda, da se bo ideja vresničila, kar je že tudi čas.

Na seji je bil tudi izvoljen pripravljalni zbor, ki ima nalogo agitirati tako med društvi kot med posamezniki, da se čim prej kupi primerno poslopje ali zemljišče, kjer naj bi se postavil Dom. V ta odbor so bili izvoljeni sledeči: Dr. M. J. Pleše, predsednik; Mihael Pirnat, podpredsednik, Anton Cvetkovič, tajnik; Alois Češark, blagajnik; John Gerjovič, zapisnikar; nadzorni odbor; Gabriel Tassoti, Ludvik Muc in Josip Šubelj.

Prvi korak je bil tedaj storjen in upamo, da bo v kratkem stal Slovenski Dom, kjer se bomo lahko zbirali pri naših prireditvah.

Milwaukee, Wis. — Ker v kratkem odpotujem v stari kraj, prenehajte pošiljati Naš Dom na moj dosedanji naslov, pač pa ga boste pošiljali v stari kraj ter Vam priloženo pošljem \$1.00 za podaljšanje naročnine. Prosim, da bi mi list pošiljali redno, ker ga zelo rad prebiram in ne bi rad pogrešil niti ene same številke. "Naš Dom" je najboljši slovenski list v Združenih državah, zato mu želim mnogo uspeha. — Joseph Kostanjevec.

Port Washington, Wis. — Zelo sem vesela, ker ste mi poslali št. 24 in 25 "Našega Doma," za kar sem Vas prosila. Ker ste vstregli moji želji, Vam prilagam za pokritje stroškov \$1.00

Helena Golob.  
(Poslani znesek \$1.00 smo Vam vračunali za podaljšanje naročnine. Op. upravn.)

Gallup, N. Mex. — Tu Vam pošiljam \$2.00 za "Naš Dom" ter se Vam zahvalim, ker ste mi list redno pošiljali, četudi mi je naročnina že davno potekla. Še enkrat lepa hvala!

Julija Novak.

Cleveland, O. — Ker sem čitala Vaš list "Naš Dom" in mi zelo ugaja, zato bi se tudi jaz rada naročila nanj. Ker pa še ta mesec mislim odpotovati v stari kraj za par mesecev, bi ga pa za tja naročila za pol leta. Prosim Vas, da mi sporočite, koliko stane naročnina v Jugoslavijo za pol leta. Kakor hitro mi sporočite in odpišete, Vam bom takoj poslala denar in Vas prosim, da mi potem takoj prične te pošiljati. — Jennie Dagarin.  
(Naročnina v Jugoslavijo velja \$2.50 za celo leto in \$1.25 za pol leta. Op. uredn.)

Sunnyside, Utah. — Ker mislim, da mi je naročnina potekla, zato Vam pošiljam \$1.00 za

podaljšanje naročnine, poleg tega pa tudi pošiljam naročnino za dva nova naročnika. "Naš Dom" zelo rad prebiram in ga dajem tudi svojim prijateljem, da ga berejo. Tako se vedno ka-teri nanj naroči. —

Matt. Jankovich.

Canton, O. — Priloženo Vam pošiljam \$2.00 za celoletno naročnino za "Naš Dom" ter se Vam tem potom zahvaljujem, da ste me čakali nad en mesec.

Anton Rosa.

Cleveland, O. — Dne 8. julija je preminula Mrs. Ana Intihar, stara 49 let. Doma je bila iz Puzlja, fara Velike Lašče. V Ameriki je bila 26 let. Po njej žaluje soprog, trije otroci, štiri sestre in dva brata. — Istega dne je umrl rojak Frank Malnar, star 68 let. Doma je bil iz Podklanca pri Sodražici. V Ameriki je bil nad 30 let. Zapušča soprogo, dve hčeri in enega sina. — Dne 6. julija je umrla Mary Jančigar v starosti 32 let. Zapušča soproga, dve hčerki, 2 sina, stariše eno sestro in enega brata.

Indianapolis, Ind. — Dne 24. junija je preminul rojak Anton Mrvar v starosti 39 let. Zadel ga je kap in je bil na mestu mrtev. Doma je bil iz Škrjanč, fara Šmihel. V Ameriki je bil 21 let. Bil je zelo priljubljen ne samo v naselbini, temveč daleč naokrog. Tukaj zapušča žalujočo soprogo, in 6 otrok in več drugih sorodnikov.

Renton, Wash. — Dne 15. maja je umrl nagle smrti Joe Grobol. Ko se je zvečer na troku vračal z dela domov, je naenkrat omahnil in je čez nekaj ur umrl. Star je bil 44 let. V Ameriki je bival 20 let. Zapušča ženo, sina in hčer.

Waukegan, Ill. — Po dolgi in mučni bolezni je v 44. letu svoje starosti preminul rojak Valentin Ogrin, doma iz Vrhnike. Za njim žaluje soproga, en sin in tri hčerke.

Lansing, O. — Dne 28. junija je za vedno zaspal rojak Matija Zalar v starosti 47 let. Zapušča ženo in 4 otroke.

Bridgeport, O. — Dne 29. junija sta si obljubila vedno zvestobo znani rojak Ludvik Hoge in Marija Turk. — Nekateri rudniki počivajo že po več mesecev, po nekaterih pa se dela samo po nekaj dni na teden.

Johnstown, Pa. — Dne 3. julija je v bolnišnici umrl 14-letni sin John poznane rodbine Suhadolnik. Zbolel je na neki nepoznani bolezni, kateri se je pridružila še pljučnica in kateri je tudi podlegel. Bil je edini sin v družini, zato toliko večja žalost

starišev. Isti čas, ko je prišlo telefonsko poročilo o smrti Suhadolnikovega sina, je druga žalostna vest sporočila, da je v premogovniku smrtno ponesrečil rojak Andrej Zorc, Suhadolnikov sosed. Pokojni Zorc je bila s Trebelnega, star 55 let. V stari domovini ima družino in posestvo in v kratkem je hotel oditi po dolgem času v stari kraj.

Cudahy, Pa. — Za vedno je zaspal Leopold Pogačar, star 40 let. V Ameriki je bival 12 let. Doma je bil iz Ihana pri Domžalah.

(Dalje na 15. strani)

## VABILO

na

PIKNIK,

katerega priredi

društvo sv. Jožefa, št. 57 KSKJ.

- v nedeljo, 2. avgusta, 1925 - pri Revnem Lazarju

Union Turnpike, Jamaica, L. I.

— Izžrebana bosta dva cekina. —

— Kockanje za cigare. —

\* Igra C. Adamich Orchestra. \*

Vstopnina 35¢

ODBOR.

Kažipot: Brooklynčani se peljite po Jamaica Line do Queens Boulevard, tam vzemite karo do Union Turnpike, zavijte na desno; Newyorčani pa se peljite do 2. Avenue in 59. ulice, tam vzemite Queens Boulevard karo, peljite se do Union Turnpike, zavijte na levo, hodite kakih deset minut in druga hiša na desno je Revni Lazar.

## DENARNE POŠILJATVE v Jugoslavijo in Italijo

Naše cene za pošiljanje dinarjev in lir so bile včeraj, skupno poštnino, sledeče:

500 Din .....	\$ 9.55
1000 Din .....	\$ 18.75
2500 Din .....	\$ 46.75
5000 Din .....	\$ 93.00
10000 Din .....	\$ 185.00
100 Lir .....	\$ 4.45
200 Lir .....	\$ 8.55
500 Lir .....	\$ 20.50
1000 Lir .....	\$ 39.75

Pri pošiljativah nad 10.000 Din. ali nad 2000 lir, poseben popust.

Ker se cena denarju čestokrat menja, dostokrat docela nepričakovano, je absolutno nemogoče določiti cene vnaprej. Zato se pošiljatve nakažejo po cenah onega dne, ko mi sprejmemo denar.

Dolarje pošiljamo mi tudi v Jugoslavijo, Avstrijo, Italijo in druge Evropske države in sicer po pošti kakor tudi brzojavno

Vse pošiljatve naslovite na:  
**SLOVENSKO BANKO  
ZAKRAJŠEK & CEŠARK**  
70-9th Ave. New York, N. Y.  
med 15. in 16. ulico

## Dr. M. J. Pleše

zobozdravnik

ordinira

242 East 72nd Street  
New York City  
ob ponedeljkih in petkih  
Tel. Rhineland 2065

2399 Silver Street  
Ridgewood  
Brooklyn, N. Y.  
Tel. Evergreen 1445

Ob nedeljah ordinira po dogovoru.

## Iz delavskega sveta

### PREMOGARSKA STAVKA V ANGLIJI

London, Anglija. -Vsa Znamenja kažejo, da se bo Anglija s 1. avgustom zapletla v veliko gospodarsko vojno. Ker premogarji niso hoteli sprejeti znižanja plač, kot so naznanile razne premogarske družbe, bo prenehalo vse delo po premogovnikih. Ker bodo vsled tega prizadeta mnoga drugo podjetja, kot železnice in brodstvo, bo na stavki nad 5 milijonov delavcev.

Tajnik premogarske unije A.J.Cook je izjavil, da so zastopniki rudarske, železniške in parobrodne unije podpisali prava zveze vseh unij.

Premogarji so zahtevali od lastnikov rovov, da naj takoj prekličejo nameravano znižanje plač, ki se ima pričeti s 1. avgustom, kot prvi pogoj za nadaljevanje pogajanj.

Položaj ne more biti slabši kot je in dasi ni sedaj videti nikakega izhoda, se vendar pričakuje, da bo stavka na kak način odvrnjena. Položaj v premogarski industriji je brezupen, ker je Anglija izgubila večino zunanega trga, in kerrudniki že sedaj delajo večinoma z izgubo.

Premogarske unije pa ne morejo izvojevati zmage brez pomoči od strani drugih delavcev, kajti unijska blagajna se je vsled dolge stavke pred štiri leti izpraznila in se ni več napolnila. Gotovo pa je, da se bodo premogarski stavki pridružili vsi ostali angleški delavci, ker nikakor ne bodo dovolili, da bi se že tako sramotno nizke plače premogarjev še znižale.

Vladni preiskovalni urad si zelo prizadeva, da postavi na trgovsko podlago najnoveši izzum, po katerem se premog že v zemlji izpremeni v kurivo brez dima, v električno silo, petrolej, mazilo, barvilo in umeetni gnoj.

Sedanja kriza bo vresničenje te iznajdbe zelo pospešila.

### VELIKA STAVKA V TRSTU

Rim, Italija. -Iz Trsta se brzojavlja: 20 tisoč delavcev v ladjedelnici je razglasilo stavko, ker je bil odslovljen en predelavec. Vsled stavke so bile vse naprave zaprte.

### ANGLEŠKI PREMOGARJI

London, Anglija. -Prvi lord admiralitete (mornariški minister) Bridgeman se pogaja z izvrševalnim odborom premogarske federacije. Ž njimi je razpravljajal o sporu, ki je nastal med premogarji in lastniki rovov, potem ko so delavci odločno izjavili, da ne sprejmejo znižanja plače in zvižanja delavskih ur.

### POGAJANJA PREMOGARJEV

Atlantic City, N.J. -Lastniki premogovnikov so zahteve premogarjev kratko zavržli, staveli pa so predlog, da bi se pogajanja nadaljevala, ako ne bi do 1. septembra prišlo do sporazuma glede plačilne lestvice. Premogarji so ta predlog zavržli, češ, da je do 1. septembra še sedem tednov in dovolj časa, da se sklene pogodba, ako je sploh mogoča. Pogajanja so prišla na mrtvo točko. Ta odmor ste obe stranki porabili za to, da ste podali javnosti svoje izjave in apelirali na javnomnenje. Načelnikov lastnikov Samuel D.Warriner je priporočal, da se obojestranske zahteve predložijo razsodišču, medtem ko je predsednik premogarske unije John L. Lewis pobijal vsako tako namero. Lewis se je skliceval na komisijo pod John Hays Hammond, ki je dogrnala, da plače premogarjev niso zadostne.

Pogajovanja pododborov se vrše za zaprtimi vrati.

### ZAHTEVE KROJAČEV

Po vseh večjih mestih med New Yorkom in Chicago se Almalgamated Clothing Workers borijo proti podjetnikom, od katerih zahtevajo, da se drže že obstoječih pogodb ali pa naj priznajo unijo in ugodijo zahtevam glede plače. Na tisoče krojačev v New Yorku, Philadelphiji, Trentonu, Buffalo, Rochester, St. Louis, Chicago in drugod je vdeleženih v tem boju. Največji boji so obrnjeni proti Curlee Tailoring Co., v St. Louis, kjer je stavka že od 1. junija. Tudi v New Yorku so krojači pustili šivanke, škarje in stroje in se pridružili svojim stanovskim tovarišem v boju za svoje pravice.

### STAROST RIB

Splošno se sodi, da dosežejo ribe veliko starost. Nemška poročila so trdila, da žive v ribnikih v Lužici krapji stari 200 let. Nadalje navajajo listine, da so v Heilbrunn na švabskem leta 1497 ujeli ščuko, ki je imela obroček z napisom, da jo je dal cesar Friderik II. položiti v vodo leta 1230 in bi bila torej takrat stara 267 let.

Dolga je bila baje 570 centimetrov in težka 140 kil. Razni učenjaki pravijo, da so trditve o starosti ščuk neresnične in da so preiskave pokazale, da žive ščuke vresnici mnogo manj časa. Ščuka tehta največ 35 kil in doseže starost do 80 let. Tudi podatki o drugih ribah ne soglašajo z mnenjem ljudstva. Ri ba Huso dauricus Georgi, ki spada v vrsto najdalje živečih rib, doseže pri teži 655 kil in dolžosti 5 metrov, starost 55 let.

### VAŽNO NAZNANILO

Cenjenim rojakom vljudno naznanjam, da sem z dnem 1. decembra PRESELIL svojo notarsko pisarno na 4905 Butler St., kjer se bom v bodoče poleg notarskega posla bavil tudi s prodajanjem hiš in s splošno zavarovalnino (Real Estate and Insurance). Kdor želi priti osebno k meni, naj vzame pri Pennsylvania postaji na 11. cesti poulično karo števil. 95 in naj izstopi na 49. cesti. Kakor do sedaj, tako bom tudi v bodoče sprejemal v izvršbo raznovrstne notarske posle za Ameriko ali stari kraj. Pojasnila zastoj.

## ANTON ZBAŠNIK

JAVNI NOTAR,

4905 Butler' St.

Pittsburgh, Pa.

## ANTHONY BIRK

Sobni slikar in pleskar

359 Grove Street

Brooklyn, (Ridgewood), N. Y.

SE PRIPOROČA ROJAKOM ZA OBILNA NAROČILA

CENE ZMERNE — DELO ZANESLJIVO

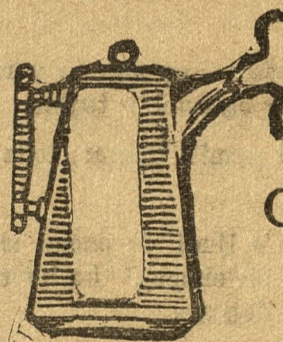
Telephone : Jefferson 6258

## JOSEPH CESARK REAL ESTATE

Kdor si želi postaviti hišo, kakoršno hoče imeti, naj se obrne na mene in mu preskrbim zidavo. Taka hiša ga bo veljala manj kot pa bi kupil že gotovo hišo

42 Halleck Ave. Ridgewood, L. I.

Telephon : Evergreen 6566



Skrivnost  
dobre kave

je v pomanjkanju

## Franckove cikorije

v navadni kavi. Kakor osoliš jed, tako prideni kavi cikorijo.

Zboljša vsako kavo—jo naredi okusnejšo—daje priljubljeni vonj in slast, po katerem hrepene prijatelji kave.

### Vprašajte grocerista

Za pravo Franckovo cikorijo: on jo ima. Poskusite jo in videli boste izboljšek.

Pazite na kavin mlin.



Na vsakem zavoj.

HEINR. FRANCK SONS, Inc., FLUSHING, N. Y.

### Največja elektrarna na svetu.

Pred tednom je otvoril angleški kralj v Barking, vzhodno od Londona, novo elektrarno. Ona je prva od projektiranih velikih električnih naprav ki bodo oskrbovale London z lučjo in kurjavo in ki bodo na-

domestile vse številne majhne elektrarne. Elektrarna v Barking ima kapacitete 750.000 HP in zalaga z elektriko prostor 770 kvadratnih kilometrov z dvema milijonoma prebivalcev. To je največja in najbolj opremljena elektrarna na vsem svetu.

# NAŠ DOM

(Our Home)

Slovenian Weekly issued every Thursday

Owned and published by: NAŠ DOM PUBLISHING CO. Inc.

Dr. M. J. Pleše, Pres.; Ignacij Hudé, Manager

Office: 455 W. 42nd St., New York, N. Y.

Slovenski tednik za gospodarstvo, izobrazbo in zabavo. Izhaja vsak četrtek. Cene oglasov po dogovoru. Rokopisi se ne vračajo. Naročnina, ki jo je poslati vnaprej, znaša \$2.00 za vse leto, \$1.00 za pol leta.

Za Evropo za vse leto \$2.50

Depise, članke, naročnino in sploh vse, kar ima stik z uredništvom ali upravništvom, naj se pošlje na naslov:

NAŠ DOM, 455 W. 42nd St., New York, N. Y.

## VENDAR ENKRAT!

Torej tudi v Brooklynu smo prišli po dolgem času tako daleč, da se je resno začelo misliti na to, da se postavi slovensko ognjišče, središče našega narodnega življenja - Slovenski Dom.

Tozadevna seja se je vršila pretekli četrtek, 9. julija in navzlic temu, da so bili na seji zastopani različni nazori, različna prepričanja, so bili vsi enega mišljenja, da je potrebno in tudi že skrajni čas, da si omislijo Slovenski Dom, kjer bodo posamezna društva imela svoje seje in se bodo Slovenci lahko shajali k skupnim zabavam in veseliam.

Pred nekaj leti se je ta misel že pojavila med našimi tukajšnjimi rojaki, toda ni obrodila sadu, ker je bila po našem mnenju zasnovana preveč na enostranski podlagi. Le kadar se misli med seboj ne drgnejo in se snidejo na enem polju složne in voljne skupaj delovati, tedaj še-le je mogoče doseči res nekaj velikega, pomembnega.

In kaj je za nas večjega pomena, kot ravno skupni Dom, kjer lahko prirejamo svoje zabave po svoji volji in imamo pri tem mesto stroškov še dobiček!

Davno je bilo že potrebno postaviti si Slovenski Dom, toda vedno je vladalo med nami kot povsod drugod prokletstvo, ki naš narod razdvaja — nesloga.

Nesloga je bolezen, ki je uničila že velike narode v njih lastni domovini, tem lažje jih tedaj še ugonobi v tujini.

Ali bo ta sloga ostala sedaj med nami? Upamo, toda bojimo se.

Težko je bilo že to, združiti naše ljudi do enega skupnega sklepa, mogoče bo še težje držati jih skupaj, ko bo treba ta sklep vresničiti in idejo spraviti v dejstvo.

Vendar pa se bo razumnemu vodstvu vse to posrečilo, kajti videli smo dobro voljo vseh zborovalcev.

Našim rojakom v Brooklynu bi posebno polagali na srce, da vsi ohranjajo v spominu samo zadnji zaključek in sklep, da se postavi Slovenski Dom in gotovo se jim bo njih namera vresničila.

Ne uvažujte onih, ki Vam govorijo, da Vam Dom ni potreben, kajti sami ste se odločili do tega koraka. Temelj Vam je postavljen, kajti denar Vam je na razpolago. Prilika kot je ta, se Vam ne bo več nudila. Zato pravimo: zdaj je čas inako sedaj ne zastavite vseh svojih sil v to, da se postavi Slovenski Dom, potem ga ne boste imeli nikdar več.

Kovač kuje železo, dokler je vroče in sedaj imate vroče železo. Zato kujte in delajte in skrbite, da ideja ne bo zaspala, temveč postavite si svoj Dom in svoj spomenik.

Ne gojite v svojem srcu nikakih pomislekov. Nikdar Vam naj ne pride na um, da je kaka stvar težavna, ali celo nemogoča. Za vzgled naj Vam bodo newyorški Slovenci, ki so bili praznih rok, ko so imeli prvo posvetovanje, da si postavijo v New Yorku svojo cerkev in dvorano. Malo jih je bilo, mnogo manj kot Vas, pa se niso vstrašili. Postavili so si svojo cerkev in dvorano in vzdržujejo še sedaj in vsi dobro veste, kako so na to ponosni in tudi zadovoljni.

Bila jih je mala peščica, zbranega niso imeli nobenega denarja in pri vsem tem so sklenili, da postavijo zgradbo, ki jo žele, pa naj velja, kar hoče. Njih resna volja je rodila sad in danes je vse malo da ne izplačano. Vse to se je doseglo v devetih letih.

Tu, rojaki iz Brooklyna, si vzemite vzgled, kaj zmore odloč-

nost in trdna volja! Tu vidite vzajemnost in slogo, s katero so dosegli, česar skoro ni bilo pričakovati.

Brooklynčani, v mnogo boljšem položaju ste, kot so bili pred devetimi leti Newyorčani, katerih je bilo tedaj mnogo manj kot Vas in ni bilo nikake gotovine, s katero bi bili mogli razpolagati. Ničesar drugega niso imeli kot vročo željo in dobro voljo. Nobenega denarja še ni bilo nabranega. Praznih rok so prišli na prvo sejo. Pa trdni so bili v svojem sklepu in dosegli so, za kar so se odločili.

Znano je nam vsem, kaj so tedaj nakopali na glavo. Velikansko breme težkega dolga. Danes pa Newyorčani lahko s ponosom kažejo na svojo stavbo, kajti imajo le malo še dolga in v vrednosti posestva so napravili velik dobiček.

Tu je tedaj vzgled, kaj more napraviti odločnost in trdna volja. To naj vpoštevajo tudi Brooklynčani in bodo uspeli ravno tako in mogoče še bolj kot so Newyorčani.

Ne bojte se težav in ne vstrašite se dela, temveč bodite odločni v svojem sklepu; delajte za vresničenje svoje ideje, delujte složno in Vaše delo bo rodilo sad.

V mislih imejte samo eno misel in za njo žrtvujte vse, to je SLOVENSKI DOM.

## PREBIVALSTVO AMERIŠKIH MEST.

Po zadnjem ljudsem štetju ima New York 6,103.384 prebivalcev. Šteje tedaj več kot dvakrat toliko prebivalcev od Chicago, Ill., ki jih ima 2,995.239. Na tretjem mestu stoji Philadelphia, Pa. z 1,979.364 prebivalci, nato sledijo mesta: St. Louis 821.543, Baltimore 796.364, Boston 783.160, Pittsburgh, 631.563 in San Francisco 557.530.

## KAKO LEPO!

Berlin, Nemčija. — V predlogi, ki je bila predložena v državnem zboru, se označuje pivo po množini alkohola naslednje: "navadno" pivo, ako ima 6.5 alkohola, "polno" 11 do 14 odstotkov in "močno" s 16 odstotki alkohola.

## PROCES V DAYTONU

Dayton, Tenn. — Dne 10. julija se je pričela porotna obrava proti mlademu profesorju Johnu T. Scopes pod obtožbo, da se je pregrešil proti državni postavi, in prepoveduje v javnih šolah učiti evolucijo. Obtoženca brani najboljši ameriški odvetniki, katerim načeluje sliviti chikaški odvetnik Clarence Darrow. V Scopesov prilog bo pred sodiščem govorilo več vseučiliških profesorjev iz vseh držav.

Darrow je v svojem prvem govoru prigovarjal sodniku Ra-ulstonu, da naj obdolžbo umakne, ker je postava, na katero se naslanja, v nasprotju z ustavo države Tennessee in Združenih držav.

## NAROD, KI SE NE UMIVA..

V enem zadnjih poročil komisarjata sovjetske vlade za zdravstvo je omenjen narod, ki ga je našla komisija sredi Sibirije. Ta narod, ali bolje pleme, ima to čudno navado, da se ne umiva.

Pleme prebiva dobrih tisoč kilometrov oddaljeno od vsake človeške kulture v pustinjah severne Sibirije, do koder ni

še nihče prišel. Ti ljudje vedo o ostalem svetu ravno toliko kot mi o Marsu. Dasi jim ne manjka vode, se vendar ne umivajo. Vladni komisarji so morali ugotoviti, da ti divjaki vodo le pijejo, da je pa ne uporabljajo za nego telesa. Nikoli se ne umivajo ali celo kopljejo. Grozno umazana je tudi njihova obleka in vse njihovo orodje, ker svojih oblačil tu di ne perejo. Komisija je morala prisiliti divjake, da so se umili. Prvi mož, ki so ga komisarji temeljito umili, je kmalu potem umrl, bodisi iz strahu pred posledicami tega nenavadnega dejanja, ali pa morda tudi zaradi hipnega strahu, ki ga je popadel, ko je čutil na sebi nekaj hladnega in mrzlega.

## KAKO OSTATI MLADA

Najmlajša hči vojvode Rutlandskega Lady Diana Olivia Winifred Maud Duff-Cooper, ki velja za najlepšo Angležinjo in kis svojimi 31. leti igleda kot 18-letna deklica, je objavila navodila, kako ohraniti lepoto in svežo mladost. Ta navodila so: Nikdar ne umivaj obraza z vodo. Osnaži ga z dobro kožno kremo ter jo zjutraj in zvečer oddrgni z ledom.

Oblij se zjutraj z ledeno -mrzlo vodo. Ako tega ne preneseš se skoplji v mlačni vodi ter počasi spuščaj mrzlo vodo. Po drugem ali tretjem poskusu se boš na to privadila.

Zvečer predno greš v gledališče, se skoplji v vroči vodi in drgni obraz, vrat pleča in rame na z ledom.

Poleti rabi kolikor mogoče ve liko ledu.

Pozimi imej vsak šport vsne-gu.

Ne pij ledeno -mrzlih pijač, ker škodujejo zobem.

Led in dober krojač, ki vresnici zastopi svoje rokodelstvo, sta neločljiva zaveznika.

Ko so Lady Manners nekdanj vprašali, kako je to mogoče, da si je ohranila mlado in nežno kožo, je odgovorila: "Nikdar se ne jezim in nikdar ne nosim kričočih barv, temveč vedno sivo, blede modro itd.

## Odlomki iz naše zgodovine.

### TURKI NA MULJAVI

.... Josip.. Jurčič. ....

Slovenske dežele si niso bile še dobro opomogle in se okrepile od strašnih sovražnih ran iz poprejšnjih let, ko je Turek nanovo prihrumel v deželo, vih-teč krvavi bič v nečloveški roki, da bi znova teptal slovensko strn in podiral selišča mirnemu narodu. Spet je bilo treba postaviti v bran žugajoči reki; dežela je klicala vsakega junaka na boj. Veljalo je tačas še bolj kot današnji dan: "Pomagaj si sam in pomore ti Bog!" Zakaj tedaj še ni bilo redne vojske, ki bi se bila postavila vragu pred oči ter mu zasadila mejo, doklej mu je sto piti. Zagorele so grmade po gorah in naznanjale, da se bliža vrag. Zdaj so šele vrelj lju-dje vkup, vsa dežela je bila velik tabor. Dostokrat pa je hotela nesreča, da so se premalo združili posamezni brambovci ali da se niso utegnili zbrati, ker je bil Turek tu, kakor bi ga bila ponoči zemlja izpuhnila.

Leta 1475. so udarili Turki v najlepšem poletju na južne štajerske pokrajine. Vodil jih je Ahmed-paša. Vseh je bilo kakih 12.000 mož, največ konjnikov, a tudi krdelo janičarjev. Jurij Šenk, glavar koroške dežele, je v naglici zbral nekaj vojske, kolikor je je bilo pripravljene po vseh treh deželah, da bi toliko časa ustavljal sovražnika na južnem štajerskem, dokler se ne snide velika vojska vseh slovenskih dežel, ki bi se mogla veliki turški sili iz oči v oči nasproti postaviti.....

Jurij Šenk je bil s svojo malo četo — imel je kakih 2000 mož — zalotil sprednje krdelo turške vojske. Misleč, da je to vsa turška vojska, se Slovenci hrabro vržejo na Turka in, preden je tistega dne zašlo solnce za goro, je ležalo okoli dve sto nevernih sovražnikov pobitih na bojišču; drugi so se umaknili. Veliko je bilo veselje v Šenkovi mali vojski, zakaj, menili so, da so tako z lahkim trudom spet za zdaj odbili sovraga in rešili deželo. Še tisto noč je poslal torej Šenk sla, da bi oznanil po deželi veselo poročilo. Drugi dan je hotel zagnati sovražnika čez mejo.

Veselo poročilo, da so Slovenci premagali Turka, pride tudi v stiški samostan. Opat Ulrik brž napove procesijo k cerkvi Matere božje na Muljavi, v vasi, dobro uro oddaljeni od samostana. Povabi vse ljudstvo in gospodo z gradov, da bi bili deležni pri tej procesiji in zahvalili Boga, ker je odvrnil od dežele veliko nesrečo in podelil zmago pravičnemu

krščanskemu orožju.

Medtem ko so se pripravljali za procesijo, se je zgodila slovenski vojski velika nesreča. Komaj je Ahmed-paša zvedel, da so kristjani razmetali in pobili njegovo prvo krdelo, je razkačen zapovedal svoji petkrat večji vojski, da še tisto noč zajame krščanske junake. Ko napoči jutro, so zdajci Slovenci uvideli, da jih je zajel petkrat močnejši sovražnik. Nepripravljene in prestrašene so morali spet zgrabiti za orožje in braniti sebe in deželo. Kravavo so se zdaj bili; vsak vojak je bil junak, nobeden ni dal zaman svojega življenja. Ali naposled vendarle obnemore utrujena in oslabela slovenska vojska. Koroški glavar Šenk, kranjski plemenič Ludovik Kozjak in mnogo drugih imenitnih vitezov je bilo ujetih, ker jih Turki niso hoteli umoriti, češ, da dobe mnogo odkupnine zanje. Ostanki krščanske vojske se naglo umaknejo v gozde.

Veselo je vstajalo solnce in obsevalo polja in travnike stiškega samostana. Par za parom je šel v procesijo za svetim križem iz samostana: naprej menihi, za njimi plemeniti gospodje, kakor Janez Mačerol z Mačerolca, vitez Ravbar s Kravjeka in mnogo drugih; za temi pa so stopali pobožni kmetiški ljudje, moški in ženske, brezkončno število. Počasi se je gibala pobožna množica dalje.

Pravljica pripoveduje, da so se na "Velikem travniku," na čigar koncu stoji nekdanja podružnica stiškega samostana, cerkva Matere božje, sešli ljudje iz sedmih far s svojimi duhovniki in banderi in so plesali star naroden ples, ki je bil dovoljen po cerkvenih poglavarjih. Zdi se mi, da ga imenujejo stari očetje "ovrtenco" in da se neki ostanek tega plesa še naha ja po slovenskih božjih potih.

Bilo je torej na travniku silno mnogo ljudstva. Vse je bilo brezskrbno veselo ali pa vtopljeno v pobožnosti.

Kar se zasliši od vzhoda in severa znani grozoviti krik: "Allah, Allah!" in kot blisk naglo se začuje strašna beseda: "Turki!" Od vzhoda čez Bojanski vrh so pridirjali turški konjiki naravnost po travniku proti množici; od severa, od samostana, pa so vrele druge čete. Strah obide ubogo ljudstvo. Kakor planje jastreb zviška med piščeta, da jih nekaj podavi, nekaj razkropi, tako so pridirli Turki nanje. Zdajci se dvigne krik do neba; vse beži. Največ ljudi je pobegnilo v cerkev in na obzidano pokopališče, nekoliko v bližnjo hosto, nekoliko brez namena in brez glave tja, kamor jih je nesla noga.

Mnogo pa so jih Turki posekali in pojezdili na travniku. Stari ljudje pravijo, da je tekla tačas kri po trati kakor v žlebu potok in da so jo turški konji do členkov gazili. Cerkev in pokopališče, okoli katerega je bil precej visok zid, oboje je bilo natlačeno beguncev, ki so tu iskali zavetja.

Menihi, ženske, otroci in starci so zbežali v cerkev, močje pa so se zbrali za zidom in sklenili, da se bodo branili do zadnjega diha. Tu je pograbil vsak, kar mu je bilo pri rokah za orožje, bodisi da je bilo iz železa ali iz lesa delano orodje ali sirov kolec. Drugi so nabirali kupe kamenja, ga krušili od cerkvenega zidu in metali na sovražnika, ki se je bil približal in podil počasnejše begunce.

Iz cerkve so donele molitve, da bi izprosila Mati božja od Boga srečno brambo in rešitev pred strahovitim sovražnikom.

Pred oltarjem so kleče molili menihi, sivolasi možje, in glasno so jih spremljala grla vseh verne množice v cerkvi.

Okoli in okoli po planjavi so

dirjali divji Turki. Eni so vlačili zvezane ujetnike s seboj, drugi so se zbirali v čete, da bi navalili na kristjane. V majhnih krdelih so pritisnili Turki na tabor. A kmetje so branili ne le sebe in svojo domovino, marveč tudi svojo vero, že ne in otroke. Vedeli so, da jim ni pričakovati milosti, ampak da so sužnji, brž ko se udajo. Zato so se branili za slabim zidom in s slabim orožjem proti neštevilnemu, dobro oboroženemu sovražniku s tako hrabrostjo, kakršne bi morda iskal današnji dan zaman med nami, njihovimi vnuki.

Marsikateri Turek se je zvrnil, ko ga je zadel težek kamen, odkrhnjen od zida; ali pa del je tudi marsikateri Slovenec, zadet po puščici s turškega loka. Zmeraj bliže so se pomikali Turki; kamenje se je usipalo nanje kakor toča, a jih ni moglo zavreti.

Dalje prihodnjič

Strašna je smrt, toda strašnejša bi bila gotovost, da bomo večno živeli in nikdar umrli.

### POLETJE JE TU, — SMEJITE SE!

"Smeh" pravi dr. Bundesen v nekem članku, "dviguje pljuča, odganja oblake iz možgan, pokaže žalosti vrata in dela ljudi zdrave. "Čmernež je nezadovoljen sam s seboj in zastruplja zrak. Toda pogosto je tak čmernež žrtev želodčne bolezni. Ako bi njegova čreva bila očiščena, bi ga gotovo opustila njegova razdraženost. Trinerjevo grenko vino je zdravilo, na katero se lahko zanesemo. Popravi odvajanje, vrne tek, pomaga pri zaprtju in vas razvedri. Ako imaš čmernega prijatelja in mu želiš pomagati, ga nikar ne tolaži z lepimi besedami, temveč s steklenico Trinerjevega grenkega vina. Ima ga vsak drugist ali založnik zdravil. Ako ga ne moreš dobiti v bližini, piši na Joseph Triner Co., Chicago, Ill. Kupi tudi kanglico Trinerjevega Fli-Gass! Umori muhe in komarje, nima skoro nikakega duha ter ne škoduje domačim živalim, kot so pes, mačka, kanarčki itd.

## SPIESS Photo Studio

54 — 2nd Ave., New York, N. Y.

Priporočam se v izdelovanje vsakovrstnih umetniških fotografij, kakor posameznih oseb, krstov, porok itd. Delo izborna, postrežba točna, cene nizke.

Kadar ste namenjeni se slikati, se oglasite pri meni, in jaz Vam jamčim, da boste z mojim delom zadovoljni.

### NARAVNOST V JUGOSLAVIJO

Potujte na velikih parnikih, s katerih stopite naravnost na domača tla in imate le malo ur z železnico. Ne zahtevajo se nobeni vizeji.

Izletniški parnik

MARTHA WASHINGTON

odpluje naravnost v Trst

21. julija

Cena III. razreda do Trsta ali Dubrovnika \$100.00 z vojnim davkom vred. Tja in nazaj \$162.00 in \$5.00 vojnega davka. Železnica iz Trsta do Ljubljane samo \$1.20, do Zagreba \$1.95, do Belgrada \$4.75. Vožnja iz Trsta do New Yorka samo \$107.50.

Posebne cene za povratno pot. Najugodnejše cene in najudobnejša proga za potovanje.

COSULICH LINE OF TRIESTE

PHELPS BROS. & CO., 2 WEST ST., NEW YORK

# ZA NAŠE DOMOVE

## KUHINJA

### ŠTRUKLJI

#### Kvašeno testo

Deni v lonček 4 žlice mleka, košček sladkorja in zdrobi vanj 1 unčo kvasu. Vskledo deni kvart fine pšenične moke, naredi v sredi luknjo, vlij v to zmešani kvas, kateremu primešaj malo moke, potem pusti, da vzhaja. Žvrkljaj v lončku približno kvarta mlačnega mleka, 1 rumenjaka, žlico sladkorja in žlico kuhanega ali presnega masla. Vlij v to zmešani kvas, kateremu primešaj malo moke, potem pusti, da vzhaja. Žvrkljaj v lončku približno kvarta mlačnega mleka, 1 rumenjaka, žlico sladkorja in žlico kuhanega ali presnega masla. Vlij to v moko h kvasu, vse skupaj rahlo zmešaj, prideni dobre pol žlice soli ter prav dobro vtepi. Postavi zdaj na topel prostor, pokrij s snažnim prtčjem in pusti, da vzhaja.

#### Pehtranovi ali metni štruklji.

Tanko razvaljaj kvašeno testo ki se pravi tako: V loncu žvrkljaj četrt smetane, 2 jajci žlico sladkorja, 3 žlice drobtin, majhno pest drobnega zrezanega pehtrana, melise ali mete. Ta nadev namaži na testo, potem pa ga tesno zavij. Razdeli ga nato s kuhaličnim rečjem v posamezne štruklje, razreži jih ter zloži na pločevino tako, da je med vsakim dva prsta prostora. Ali pa deni celo klobaso na pločevino, postavi na toplo, da vzhaja, potem pa deni v srednje vročo peč ali pečico, da se speče lepo rumeno, kar se zgodi približno v pol ure.

#### Kuhani štruklji.

Deni v lonček pičlo četrt pajnta mleka, prav malo sladkorja in polkvarta moke in kavno žlico soli. Temu prilij vzhajani kvas, prideni 1 jajce in košček presnega masla, dobro pogneti in pusti, da vzhaja. Potem precvri v presnem maslu dve pesti drobtin, primešaj jim kvarta smetane, 1 rumenjaka, malo zrezanega zelenega peteršilja ali pehtrana. Nato razvaljaj in razvleci testo ter ga namaži z nadevom in rahlo zavij. Potem ga razdeli s kuhaličnim rečjem in prereži z nožem v štruklje; ter zloži na desko, porgnjeno s prtčjem. Dobro vzhajane deni v vrelo vodo, da vrejo sedem do deset minut. Nato jih deni na krožnik in jih za? beli s presnim maslom in drobtinami.

#### Orehovi štruklji, prvi.

Deni na desko vzhajano kvašeno vlečeno testo. Testo tanko razvaljaj, potem ga še razvleci in pomaži s sledečim nadevom. Vmešaj v skledi 2 žlice

presnega masla ali kunerola, 3 žlice sladkorja, 2 jajci, malo drobnega zrezanih limonovih olupkov, malo stolčenega cimeta in klinčkov, zrezanih limonovih olupkov, malo stolčenega cimeta in klinčkov, pol pajnta smetane, pol pajnta drobnega zrezanih orehovitih jedrc in pest drobtin. Ko je vse dobro zmešano, namaži na razvaljano in razvlečeno testo ter tesno zavij. Testo razdeli in razreži v posamezne štruklje, katere položi na pločevino (med vsakim naj ostane za dva prsta prostora). Pusti jih, da vzhajajo, namaži jih z jajcem in speci. Ko so pečeni, jih potresi še tople s sladkorjem.

#### Orehovi štruklji, drugi.

Polij 1 pajnt drobnega zrezanih orehovitih jedrc s pol pajnta zavrete sladke smetane ali pa z mlekom. Potem jim pride nimalo fino zrezane limonove lupine, malo cimeta, klinčkov, malo drobtin in 2 žlici sladkorja. Vse skupaj zmešaj, namaži na razvaljano kvašeno testo katero potresi z rozinami. Zavij ga trdo skupaj, razdeli s kuhaličnim rečjem v posamezne štrukeljčke, katere pusti, da vzhajajo. Potem jih pomaži z jajcem in lepo rumeno speci. (Pečeni so v pol ure.) še tople potresi s sladkorjem.

#### Kvašen mandeljnov štrukelj.

Naredi kvašeno testo vzhajano, razvaljaj in potresi s sledečim nadevom: 5 unč presnega masla, 4 unče moke, 6 unč sladkorja, 2 in pol unče drobnega zrezanih mandeljnov, malo limonove lupine in pol žličice cimeta zdrobi v skledi z rokama v drobno kašo. Zdaj testo trdo zavij, položi na pločevino, pokrij in postavi na topel prostor, da vzhaja; potem ga pomaži z jajcem in speci v srednji vročini. Ohlajeni štrukelj zreži na poljubne koščke in potresi s sladkorjem.

#### Marmeladni štruklji.

Naredi kvašeno testo iz 1 kvarta moke ga razvaljaj, pomaži z marmelado, potresi z drobtinami, trdo zavij, deni, da vzhaja, in speci. Pečene štruklje razreži ter potresi s sladkorjem.

#### Medeni štruklji.

Deni Deni v kozico 4 žlice medu in vkuhaj vanj četrt pajnta mleka, ko zavre, pol pajnta orehov, ko je nekaj časa vrelo, odstavi. Ko se nekoliko ohladi, prideni malo drobnega zrezane limonove lupine, stolčenega cimeta ni klinčkov, žlico masla in toliko drobtin, da je gosto. Zdaj vse to prav dobro zmešaj. Potem razvaljaj vzhajano testo za pol prsta debelo, namaži ga z nadevom, trdo zavij in deni na pomazano pločevino. Vzhajane pomaži z raztepenim jaj-

cem in speci. Ohlajenega razreži na koščke in potresi s sladkorjem.

## ZDRAVSTVO

### KRATEK OPIS ČLOVEŠKEGA TELESA

(Nadaljevanje)

Središče vsega krvotoka je srce, najneumorneje do zadnjega izdihljaja brez počitka delujoči organ telesa. Da še celo potem, ko je človek že zadnjikrat izdihnil, more natančni opazovalec še zaslediti slabe srčne utripljaje. Srce je votla mišica, stožčaste oblike in leži v prsni votlini med pljučnima kriloma, tako da je njega večji del v levi polovici; srčna konica je obrnjena proti levi strani nekoliko navzdol. Obdano je srce s kožnatim okriljem, osrčnikom; notranji prostor srca je razdeljen v desno in levo polovico; stena, ki ju deli, je srčni pretin. Vsaka polovica pa obsega zopet dva oddelka, gorenjega in spodnjega. Gorenja dela sta srčna pridvora, spodnja pa srčna prekata, obdana z masivnejšimi mišicami nego pridvora. Odprtina med pridvorom in prekatom je opremljena s kitastimi zaklopnici, ki se vzporedno s srčnimi udarci odpirajo in zapirajo, tako da kri, ki je prišla iz pridvora v prekat, ne more več na tem mestu nazaj. Delovanje srca obstoji, kakor sploh vseh mišic, v krčenju in razširjenju. Vsakokrat, ko se krepke mišice srčnih pretakov skrčijo, prisili njih tlak kri, da se izlije v velike žile odvodnice, ki imajo v srčnih prekatih svoj začetek; iz desnega prekata vodi velika odvodnica v pljuča, iz levega pa druga odvodnica — aorta — po ostalem telesu. Tudi nam, kjer se začenjata glavni srčni odvodnici, so zaklopnice polmesčaste oblike, ki se zatvorijo v trenutku, ko se prekata izpraznita. (Poišči navedene dele srca na srcu kake domače živali!)

Kri v pljučih ogljikove kisline očiščena, s kisikom napoljena in lepo rdeča teče po žilah odvodnicah v levi srčni pridvor; mali pritisk njegovih mišic zadostuje, da se ob odprtih zaklopnih izprazni v levi prekat in odtod vsled skrčenja prekatnih mišic v aorto, obsežno cev, ki se takoj nad srcem oblokasto zavije navzdol; prej se še ločijo od nje močne veje, namenjene glavi in gorenjim udom. Vsaka izmed njenih vej se cepi v vedno ožje žilice, katere naposled prehajajo v laskovičasto omrežje, ne več vidno s prostim očesom. Iz nje pa se zbira kri, obložena s slabimi snovmi, zopet v vedno večje žilice in žile, po katerih

se dovaja kri zopet v smeri proti srcu in se zato imenujejo dovodnice. Njih glavne veje končajo svojo pot v desnem pridvoru; odtod teče kri zopet v desni prekat in odtam proti pljučem po pljučni odvodnici. Tak je krvotok v celoti; oni del krvotoka, ki obsega kroženje krvi od srca k pljučem in nazaj, je mali krvotok, v nasprotju z velikim, ki obsega kroženje krvi po ostalem telesu. V 23 sekundah obhodi kapljica krvi celo dolgo pot velikega in malega krvotoka.

Delovanje srca bi lahko primerjali vodni sesalki, ki brizga vodo v določeni smeri, na drugi strani pa jo sesa vase. Srčna prekata se krčita istočasno, pravtako tudi pridvora, vendar trenotek prej. Med skrčenjem prekatov se dvigne srčna konica nekoliko navzgor in navzpred in to občutimo kot srčni udarec, če položimo roko na levo stran med petim in šestim rebrom; včasih pa utripanje srca tudi vidimo. V minuti udari srce pri odrastlem zdravem človeku okoli 76 krat. Hitreje bije pa v zgodnji mladosti ali pri raznih boleznih, zlasti ako so v zvezi z zvišano telesno vročino. Pri vsakem srčnem udarcu nastaneta tudi dva zvoka, katera lahko slišimo, ako pritismo ušesi k prsom. V slučajih, ko je kdo navidezno mrtev in ne vemo, je li še kaj življenja v njem, je umestno, se na ta način prepričati, ali srce še deluje.

Kakor je iz prejšnjih vrstic razvidno, imamo ločiti dvoje vrst krvnih žil, odvodnice (arterije) in dovodnice (vene), prve odvajajo kri od srca, druge jo dovajajo k srcu. Ta razloček poznati, tudi v navadnem življenju ni brez pomena. Odvodnice imajo dokaj debelejšo steno, v katerih je mnoge prožnih vlaken, tako da so odvodnice podobne elastičnim cevem, ki se lahko širijo in krčijo. Iz načete odvodnice brizga kri z veliko silo v toliko sunkih, kolikorkrat udari srce. Kri iz odvodnic je, izvzemši pljučno odvodnico in njene veje, vsa svetlordeča. Iz ranjene dovodnice pa teče kri v nepretrganem curku, z manjšo silo in je temnordeča. Višnjeve žile, ki jih je videti skozi kožo na rokah in nogah, so dovodnice; na njih ne opazimo nikakega utripanja, njih stene so tanke in mehke, zato zadostuje že majhen pritisk, da prekinemo v njih krvotok. Zato je lahko umeti, zakaj da so krvavitve iz odvodnic nevarnejše, iz velikih odvodnic še človek lahko izkruvavi, ako ni dolgo zdravniške pomoči.

Dalje prihodnjic

Agitirajte za  
"Naš Dom"

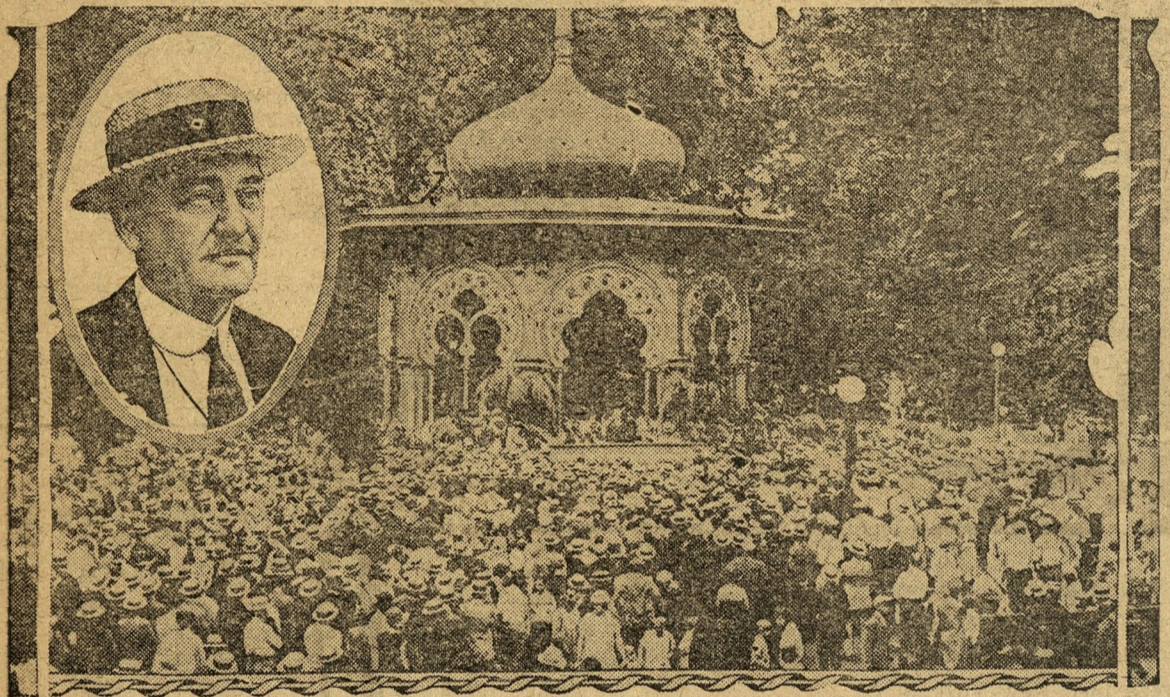


OTVORITEV YELLOWSTONE PARKA



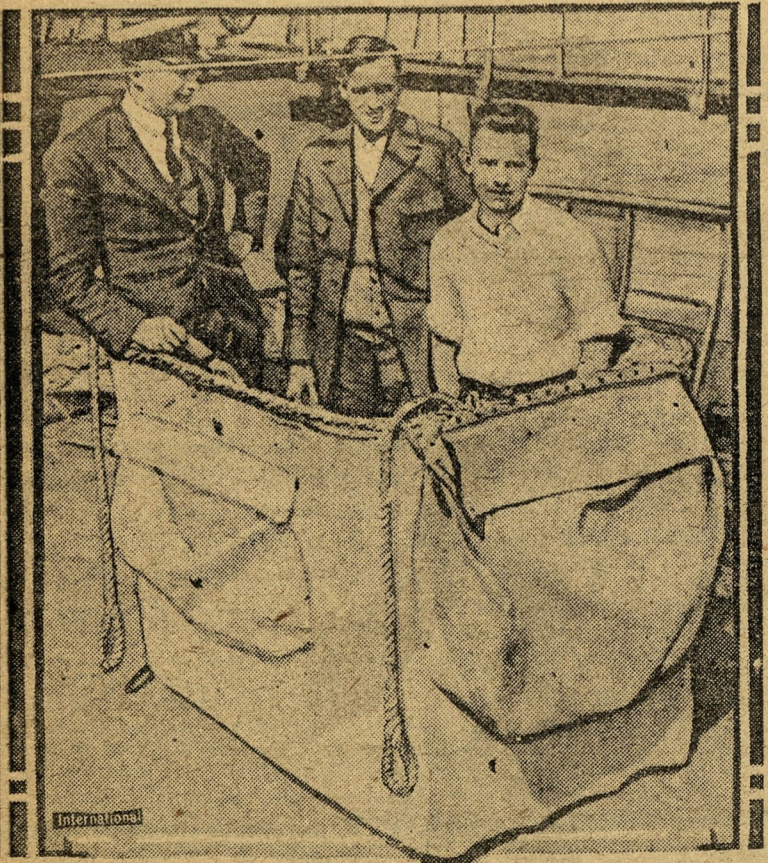
Letošnje otvoritve Yellowstone narodnega parka so se vdeležili štirje governerji in vsak med njimi je odstranil pri glavnem vhodu eno ranto z imenom svoje države. Od leve na desno so governerji: C.C. Moore iz Idaho, J.E. Erickson iz Montane, Mrs. Nolie Ross iz Wyoming in George H. Dern iz Utah.

KONVENCIJA MOOSE REDA



Na sliki je videti veliko število delegatov Moose, katerega konvencija je bila prešnji telen v Baltimore, O. V okvirju re, novi vrhovni predsednik organizacije. e J.Albert Cassedy iz Baltimo-

TEKMOVALCI Z BALONI



Na sliki je videti kapitana W. I. Van Ormana, poveljnika ameriškega balona v Gordon Bennettovi tekmi, ko je pristal na parniku Vaterland ob obrežju Francije. Veter ga je zanesel na norje in posrečilo se mu je pristati na prednjem delu parnika ter je dobil prvo nagrado.

Ljubezen, prijateljstvo in spoštovanje ne vežejo tako trdno kot skupno sovraštvo.

HOČE BITI SENATOR



Prešnji governor države Wisconsin Francis E. McGovern je naznanil svojo kandidaturo za sedež v senatu, ki je bil izpraznjen vsled smrti senatorja Roberta M. La Folletteja.

VELIKA DRUŽINA NA



Mr. in Mrs. Louis E. Mutrux na ženitovanjsko potovanje iz St. Louisa, Mo. sta se poročila pred 20. leti, toda nista imela dovolj denarja, da bi šla tovala z 12. otroci v E

LEPA DEKLETA Z OSTRIZEN



Zlasti v poletnih mesecih se v Ameriki prirejajo razne tekme. Na sliki je videti 16 deklet, ki imajo vse ostrizene in ki so dobile po raz

AMERIŠKA GODBA V STA





RUŽINA NA POTOVANJU



otovanjsko potovanjé. Še seboj je družina vzela tudi 2  
sta se odločila in odpo- avtomobila. Potovanje bo ve-  
12. otroci v Evropo. S ljaljo nad 10 tisoč dolarjev.

A Z OSTRIZENIMI LASMI



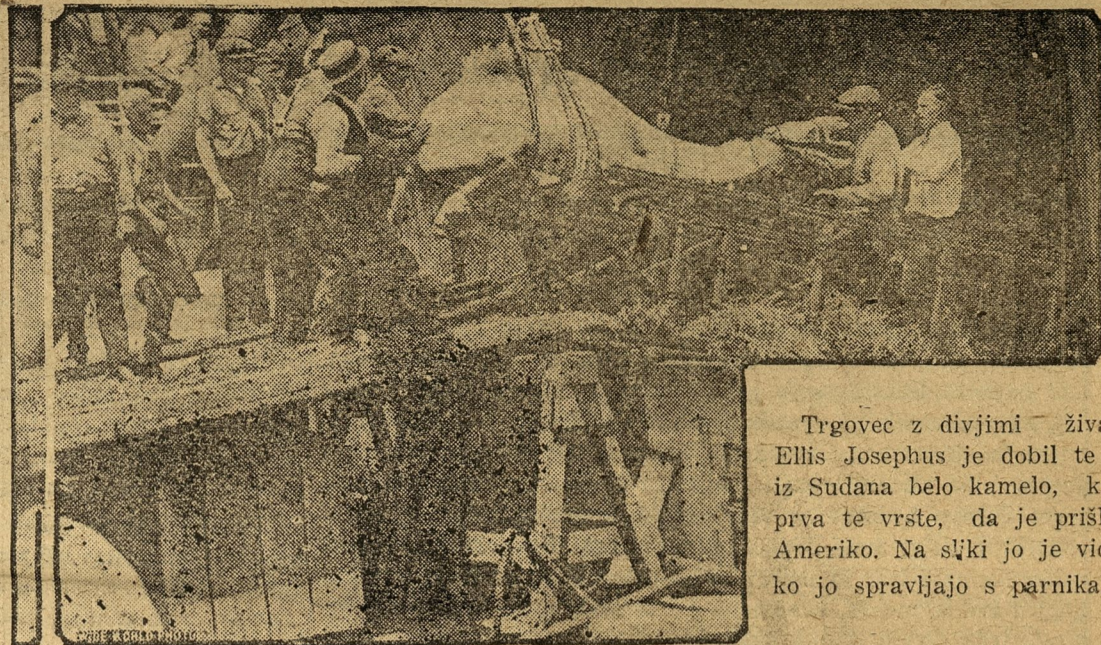
imajo vse ostrižene la- stih države Illinois prvo nagra-  
so dobile po raznih me- do za lepoto.

GODBA V STAREM KORINTU

Slika nam predstavlja godbo, ki je sestavljena iz dečkov v Korintu, katero vzdržuje ameriški odbor za pomoč Bližnjega Iztoka.

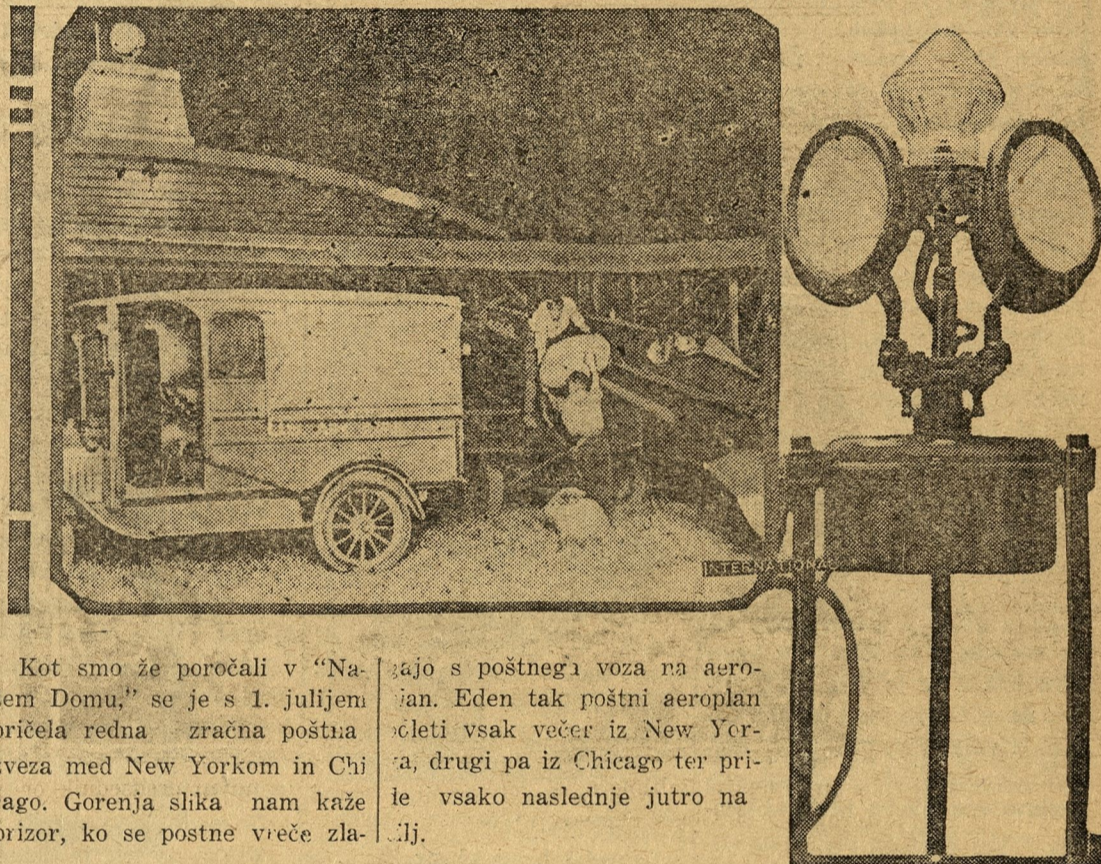


PRVA BELA KAMELA V AMERIKI



Trgovec z divjimi živalmi Ellis Josephus je dobil te dni iz Sudana belo kamelo, ki je prva te vrste, da je prišla v Ameriko. Na sliki jo je videti, ko jo spravljajo s parnika.

ZRAČNA POŠTA MED NEW YORKOM IN CHICAGO



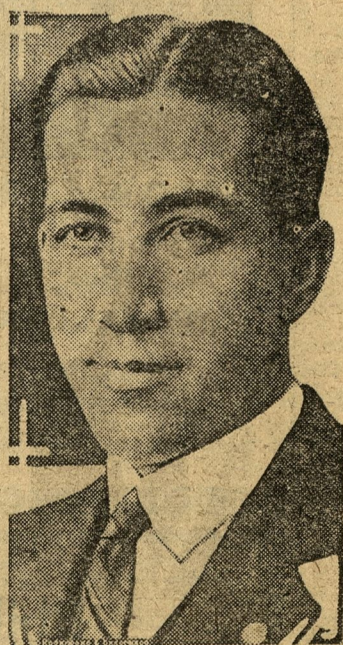
Kot smo že poročali v "Našem Domu," se je s 1. julijem pričela redna zračna poštna zveza med New Yorkom in Chicago. Gorenja slika nam kaže prizor, ko se postne vreče zla- zajo s poštnege voza na aero-  
plan. Eden tak poštni aeroplan leti vsak večer iz New Yorka, drugi pa iz Chicago ter pride vsako naslednje jutro na  
lj.

Samo čisto ženo ljubiti je egoizem; v ženi nekaj iskati, česar nimamo, ni ljubezen, tem več oboževanje, kajti ljubiti moremo samo nekaj sebi enakega.

TIPIČNA AMERIKANKA

Na slki vidimo Miss Catherine C.Mealy, uradnico zakladniškega urada v Washingtonu, ki je bila priznana za najbolj izrazito Amerikanko med državnimi uradnicami.

PRVA NAGRADA



Daniel R. Maue iz Monticello, Minn. je dobil prvo Pulitzerjevo nagrado za najboljšo povest. Ta nagrada mu plača enoletno potovanje in učenje v Evropi.



## Stopinje v slov. literaturo.

POTEPUH MARKO IN KRALJ  
MATJAŽ

Konec

S potrjim in žalostnem srcem se je napotil Marko dalje, beli luči naproti. Bližala se je bela luč, ali vzplamtela ni, svetila je mirno in dremotno, sveča ob grobu. Na vlažnih stenah ob vsem dolgem hodniku so viseli silni ščiti, dolgi meči, kopja in sulice; a na ščitih in mečih in kopjih svetla, mokra, kamenena plast, trda skorja, tanka kakor svetloba.

Odprla se je pred njegovimi očmi velika dvorana; visoka in široka kakor cerkev. Mrak je bil v dvorani; od stropa je visela svetiljka, svetila je z mirnim, belim, mrtvim plamenom; plamen sam je bil okamenel. Ob stenah so stali vojščaki v dolgih vrstah, opirali so se ob meče, klonili so glave globoko na prsi; tiho so stali, polzaprte oči so strmele v tla, osorni in temni so bili obrazi, dolge rdeče rane so se poznale na čelu, na rjavih licih.

Sredi dvorane je stala široka kamenita miza na oblem gladkem kamenu. Za mizo je sedel kralj Matjaž sam na visokem prestolu. Komolce je opiral na mizo, z glavo v dlani; dolge sive trepalnice so ležale na licih, siva brada se je vila okoli mize; na glavi je imel ogrsko čepico z dolgim peresom. ob prestolu je slonelo dvoje oprod; golglava sta bila in rdeče oblečena, svetli lasje so padali na ramena v lepih kodrih; spala sta.

Marko je stal pred kraljem; priklonil se bil globoko, klobuk je držal z obema rokama, kolena so se mu tresla od spoštovanja in ponižnosti.

"Ne zameri mi, kralj Matjaž, odrešenik, da te motim v prijetnem spanju. Našel sem k tebi, ker mi je bil Bog sam pokazal pot. O kralj Matjaž, odrešenik, prišel sem k tebi, ker je hudo na svetu. Kmet, tvoj zvesti hlapec, je velik siromak; davki, povodnji, suša, toča in druge nadloge leže težko na njem in mu ne dajo dihati; še Bog se mu je skoro izneveril. Ni ga srca, ki bi v teh žalostnih in bridkih časih ne zhrepenelo po tebi in tvojem kraljevanju. Vstani, o kralj Matjaž, in izpolni obljubo, ki si jo bil storil, ali pa vsaj povej, kdaj napoči tvoja ura, zato da se vrnem in oznam evangelij."

Tako je govoril Marko, kralj Matjaž pa je molčal in se ni ganil; molčala sta oproda in se nista ganila, in vojščaki so stali ob zidu v dolgih vrstah in so molčali.

Hudo se je prestrašil Marko in srce mu je oledenelo.

"Kralj Matjaž, odrešenik, izpregovori!" je zaklical z žalo-

stnim glasom in je pokleknil sredi dvorane.

"Kaj bo z nami, o kralj Matjaž, če se ne zdramiš nikoli več? Osirotelo bi naše srce, pušto bi bilo kakor polje brez dežja in solnca. Ti si naša hrana, tolažba in upanje naše. Pomisli, kralj Matjaž, kaj bi bilo, če bi Bog umrl! Tako zaupamo nate in se tolažimo v teh bridkih časih ob mislih nate. Ne zavrzi naše vere! Kralj Matjaž, saj si že dolgo spal, že tisoč let; kaj ne bi malo pogledal, kako solnce sije? Lepo je zunaj, tukaj pa je zadehlo in trohobno. Izpregovori, kralj Matjaž, odrešenik!"

Marko je prosil, a kralj Matjaž je molčal, dolge trepalnice so ležale na licih in se niso ganile, tudi košati sivi brki niso strepetali.

Silna groza je prešinila Markovo srce.

"Umril je!"

Vzdignil se je, kolena so se mu šibila, plah, omahujoč se je približal mizi, dotaknil se je bele roke kralja Matjaža, dotaknil se je sive brade. Kamen, ki je kapal od stropa, je bil ovil s tenko, svetlo svilenom haljo mizo, kraljev obraz, bele roke in brado in tudi obadva rdeče oblečena svetlolasa oproda. Takrat je opazil Marko velikega črnega vrana, ki je sedel na kraljevi rami; tudi vranovo perje se je svetilo, oblečeno v kamen.

"Umril!" je vzkliknil Marko in se je zgrudil na kolena.

"Ljudje božji, umrite: umrl je kralj Matjaž!"

In padel je na obraz.....

Ihteč, objokan se je zdramil Marko.

SAMO

(Simon Jenko)

1. Kje nek zemlja grobe krije, kjer junaci domačije mirno smrtno spanje spe? Nihče li ne zna za nje?
2. Rad na tvojo, hrabri Samo, črno bi pokleknil jamo, prst poljubil, ki pod njo hrabro ti leži telo.
3. Tam kleče nad tvojo rako sebi bi ljubezen tako, kakršne si ti gojil, rad v želeče srce vlil.
4. V pesmih glas bi svoj povzdignil z njim Slovence bi navdihnil; tvojo vrednost rod spoznal, tebe vreden bi postal.

DESETICA

.... (Ivan Cankar)

.. Dvanajst ali trinajst let mi je bilo; hodil sem v tretji razred šolke. Nekega jesenskega dne sem se rano zdramil; danilo se je komaj, v sobi je bil somrak. Velika je bila izba, ali vendar

se mi je zdelo tisto jutro ozka in tesna, vsa natlačena in nametana kakor ob selitvi. Štiri postelje so stale ob stenah, med njimi police za knjige, veliki le seni kovček, skrinjam podobni, omare za obleko, na sredi ogromna miza, s knjigami in zvezki pokrita. Vse to je dobilo v somraku čudne, popačene oblike in je napravilo vtisk nepopisne revščine in žalosti. Na ostalih posteljah so ležali moji tovariši; vsi so še spali trdno jutranje spanje z vročimi, puhtečimi lici, napol odprtimi usti. Starejši so bili od mene. Že drugo leto smostanoval in spali v eni sobi, pa jim nisem bil pravi tovariš; gledali so me po strani, sam ne vem zakaj. Kmečki sinovi so bili, krepki, glasni, veseli; v meni pa je bilo nekje čisto na dnu nekaj grenkega in pustega, kr se je morda ponevedoma razodevalo tudi v besedah in očeh.

Na okna je potrkaval dež, čisto potihoma, kakor z mehкими prsti. Lilo je že teden dni v dolgih, tenkih curkih; tisti dež, ki napravi človeka otožnega, topega, mu zastre vse vesele podoče in mu pokaže druge, neznane, v sive halje zavite. V sobi je bil vzduh težak in zatohel dišalo je kakor po ostankih slabe večerje, po dežju, po neumitih potnih telesih.

Vse to sem videl in občutil v enem samem trenutku in vsega me je presunila grenka, neusmiljena boleščina..... Tako me je bilo groza, da sem se komaj upal dihati; ležal sem čisto mirno, z očmi široko uprtimi v somrak. Ne jekniti nisem mogel ne zastokati; tiščalo mi je srce z neusmiljeno silo.

Gospodinja je stopila v sobo.

Velika je bila in debela, v lica zabuhla. Bal sem se je kakor nečesa sovražnega, zlohotevna, in ona je najbrž to vedela, ker me tudi sama ni imela rada. Tisto jutro pa mi je bila

še strašnejša, ogromna kakor gora, temna in tuja. Vztrepetal sem, ko me je ošvignila z mahlimi sivimi očmi, in vstal sem hitro.

Zeblo me je, ko sem se oblačil, in lačen sem bil; zajutrka nisem imel, drugi trije so ga imeli. Iz kuhinje je prijetno dišalo po kavi. Doma sem pravil, da mi dajejo jutranjo kavo tam nekje na šempeterski cesti, pa ni bilo res. Grenko in čudno se mi je storilo, ko sem ugledal na mizi velike in polne skodelice, iz katerih se je sladko in toplo kadilo. Poleg vsake skodelice pa je bil kos belega kruha z rumeno skorjo, lepo zapečeno, da bi zahrustala med zobmi.

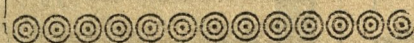
"Kaj bi zdaj in kam bi?" sem pomislil. Doma nisem mogel ostati in bi tudi ne maral; rajši v mrtvašnici o polnoči. Na okno je tiho potrkaval dež; če bi hodil po ulicah le pol ure, bi bil premočen do kože in vsi bi vedeli, kako in kaj. Šole pa me je bilo strah; učenje mi ni delalo skrbi, ali vse mi je bilo tam tu je, neprijazno; stal sem pred učiteljem kakor razbojnik pred sodnikom.

S knjigami pod pazduho sem stopil na ulico. Koj mi je stopila vlaga v čevlje in stresel me je mraz. Dež mi je pršil v lice, knjige sem skrnil pod suknjič. Ulice so bile žalostne, sive; vse sivo: hiše, ljudje, ves svet. Tlak je bil polzek, po cestah so se nabirale in prelivale velike luže. Če je šel voz mimo, je škropilo na obe strani in ljudje so se umikali. Neba ni bilo, do mokrih streh je visela siva megla. Ljudje, ki sem jih srečaval, so bili vsi mrki, nepriljudni, kakor da bi skrivali za čelom temne misli; hiteli so mimo, vsi so gledali v tla.

Nisem šel naravnost proti šoli, prežgodaj je še bilo. Hodil sem po ulicah, gledal pa nisem nikamor, ničesar nisem iskal.

Dalje prihodnjič

**WAXGISER'S**  
Reliable Paint Store  
**WALLPAPER & PAINTS**  
2342 Myrtle Ave. Bklyn. N.Y. - 3616 Evergreen



Tel.: Orchard 2432

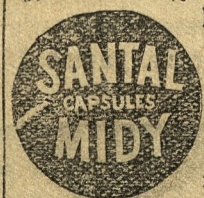
Mesar

**JOHN MELCHNER**

priporoča svoje vedno sveže in suho meso ter klobase  
16 - 1st Ave. New York, N. Y.



LAHKO VZETI — TAKOJ  
POMAGA PROTI KATARU



NA MEHURJU  
in pri vseh  
URINSKIH  
IZLOČBAH  
Vsaka pilula  
nosi ime MIDY

Varujte se pozaredb! Dobi se pri vseh drugistih!

Telef.: Orchard 2208.

**Philip Stauber**  
TOBACCONIST & IMPORTER

tobaka, pip iz morske pene in jantarjevih ustnikov

— — — Pošilja tudi po pošti — — —

128 St. Marks Place, blizu Ave A New York, N. Y.

# Our American Generation

## “Look Out for Opportunities—Train Yourself to Make Sacrifices”

By SAMUEL INSULL, Chicago Capitalist.

If the average young man and woman in an office would study less the baseball scores and the cross-word puzzles or some matter of adornment or the girl at last night's party, and would think of what his or her principal is trying to accomplish they would stand a better chance of achieving leadership. While these things are all right in their place they are not the things that will help you know what it is all about.

Look out for opportunities. Train yourself to make sacrifices. It takes application and sacrifice to make a success of anything. I don't believe much in genius. I asked Mr. Edison once what he thought of geniuses. He said they were a nuisance. I agree with him.

Are opportunities of today equal to those in the past? It largely depends on yourselves, and whether the country continues the same methods of personal enterprise and individual effort. These methods are bound to exist unless we listen to the isms of demagoguery. Opportunities must be greater than in the past. The prices paid for educated brains are infinitely greater than 10-20-30 years ago. If you want to be rich bear in mind that the only way is to spend less than you make.

## PARIS CONSIDERS BRIEFLY MODES FOR THE YOUTHFUL



SPRING days in Paris bring out the little tots, of fashionables, for hours of play in the Bois. There they absorb plenty of fresh air—none too warm—and such quarter-hours of sunshine as are usually allotted to the French capital in the early part of the season. The French must have got that fairy tale about “Sunny France” down on the Riviera—where they are entitled to it. Anyway, members of the youthful Parisian smart set, as represented in the Bois, are wearing the most fetching coats that ever revealed the genius of the French. Little children usually seem all legs—their coats and frocks are so brief, rarely reaching to the knees. In the early part of the season stockings that are rolled just below the knees are worn, but in warmer weather these will dwindle to short socks.

For their youngsters' pretty coats the French are using flannel, duvetine, poplin broadcloth and similar lightweight materials. They choose attractive colors—rose, green, blue, salmon pink and gray, in soft shades. Trimmings are simple—bias bands of self material, flat braid, groups of machine-stitched lines or a contrasting material in collar and cuffs, as shown in

the little flannel coat pictured. Soft felt or fabric hats are worn with these coats, which are very simply cut. There are a few cape coats among them. A pretty model has the short cape scalloped at the bottom and the fullness gathered under the coat's turn-over collar.

Crepe de chine is in high favor with the French for little children's frocks and is a very durable and practical material. The little two-piece affair pictured might be made of it or of voile or dimity, with needlework in colored floss. American designers have presented just as attractive dresses for little ones, choosing English prints in bright colors for bloomer dresses—voile and dimity in pink, blue, lavender or white and wash silks. For summer wear the frocks are made without sleeves and finished with frills of narrow lace about the armholes and neck. Sometimes small patch pockets of lace are added. The dresses are a little longer than French frocks, reaching about to the knees, and they have rather wide hems, usually outlined with fancy stitching in colored floss.

JULIA BOTTOMLEY.

## “We Can Have Almost Any Kind of Race of Human Beings We Want”

By A. E. WIGGAM, in “Fruit of the Family Tree.”

We can have almost any kind of race of human beings we want. We can have a race that is ugly or beautiful, wise or foolish, strong or weak, moral or immoral. We can breed the race forward or backward, up or down. We can breed long noses or short ones, straight noses or crooked noses. We can breed the lopeared and the lopsided, mentally and physically. We can breed a race of bald heads, both inside and out.

A race of men who dream of beautiful women and who know them when they see them, who thus select these beautiful and intelligent women in marriage, are going to find their dreams literally come true in the living forms of their children. Heredity does hand down in the living minds and bodies the ideals that animated the marriage selections of past ages.

If these ideals of beauty, virtue and intelligence are low, the children will be low and ugly. If their esthetic sense has been cultivated toward right ideals of beauty and character, the children will be the legatees in their souls and bodies of those dreams of human excellence.

## Big Job for Paschal



Benny Paschal was the regular center fielder for the New York Yankees with “Babe Ruth” out of the game. Bennie, as he is known, had a difficult job to live up to the ability of the “Battering Babe,” but the fans seem to like his play.

## KICKED SELF INTO BIG LEAGUE BERTH

### Jimmy Poole, Recalcitrant First Baseman, Lands With Athletics.

It isn't often that a minor league holdout who has brought down the scorn of his club, on whom the books have been closed so far as his salary demands are considered, is rewarded with a promotion. More often such a player is placed on the suspended list and then is required to make his peace at the figure quoted by the club.

But Jimmy Poole, recalcitrant first baseman of the Portland club of the Pacific Coast league, goes down as the 1925 exception. Jimmy, on the eve of being placed on the suspended list, became a member of the Philadelphia Athletics, taking the place of Joe Hauser, hard-hitting first baseman of the Macks, who suffered a broken kneecap.

What is more, Poole is a mighty valuable addition to the Philadelphia team. He can hit—yes, lustily—can throw, and his record with Portland just about rates him as one of the best picks-ups Mack could have made at this time of dire emergency. With Portland last season Poole hit .353 in 182 games and led that strong class AA organization in home runs with 38. He also smacked seven triples and 47 doubles, rather a nifty conglomeration of extra base drives to say the least. As a fielder he turned in an average of .983.

Poole was born May 12, 1885, and was first heard of with Newman in 1914. Then there came a stretch that he was out of O. B. and in 1917 he was awarded to Charleston. In 1918 he bobbed up with Richmond and that club sold him to San Antonio in 1920. The Chicago Sox gave him a whirl as it that fall and turned him over to Salt Lake in 1921. He was recalled and placed with Richmond and later in 1921 sold to Portland, where he remained until this spring when he kicked on his contract. It was also asserted that he didn't want to play in the West, preferring the East.

The new Athletic first sacker bats left and throws right.

## Most Championships Won by Teams From the East

When it comes to winning pennants, the eastern major league cities have a decided advantage over their distant neighbors on the western swings of the two circuits.

In the National league, Boston has won 13 flags and New York has won 12. Chicago has taken 11, Brooklyn 5, Pittsburgh 4, Philadelphia 2, and Cincinnati 1. St. Louis has yet to place in the pennant column.

The old Baltimore club won three times, while Providence landed in the first place twice and Detroit once. But those championships hark back so far that most fans have forgotten them.

Honors in the American league are more evenly divided. Philadelphia and Boston lead with six flags each; Chicago is third with five; Detroit and New York have taken three each, and Washington and Cleveland have finished first once.

Bob Naylor, formerly with the Philadelphia Athletics, has been purchased by Manager Wade Killifer for the Seattle Indians.

The Brooklyn club has sent Pitcher Guy Cantrell, obtained from the Western association, to Jersey City of the International league.

Manager Nicholas Allen of the St. Paul club of the American association has prohibited the playing of golf by members of his team.

H. E. Hellmann of Detroit has not held his place in the leading five hitters of the American league to date, but he is coming back strongly.

Pitcher George B. Winn, left-hander, who was with Milwaukee last year, and who has been with little Rock this season, has been obtained by Shreveport.

George Kopshaw, catcher, was sold by the Flint club of the Michigan-Ontario baseball league to the Baltimore Orioles of the International league.

George Sisler's record of safe hitting came to an end when he failed to hit off Harris and Groves of the Athletics, after connecting in thirty-four games.

# Humor in satira.

## Kako si je pomagal.

Krčmar tik velike ceste je imel navado, da je zjutraj rad dolgo pospaval. A v sladkem spanju so ga motili vozniki, ki so že na vse zgodaj pokali mimo krčme ter budili našega zaspanteta. Da bi se jih ubranil, jih je krčmar izprva kregal, potem prosil, naj vendar mirno vozijo mimo njegove hiše. A vse zastonj! Vozniki so ga zdaj šele nalašč jezili.

Ko je krčmar videl, da tako ne opravi ničesar, si je izmislil drugačni pomoček.

Nekega dne je sedel v pivski sobi sredi voznikov. Po raznih vsakdanjih pomenkih navrne govoricu tudi na pokanje ter pravi, kako hvaležen je voznikom, ki ga s pokanjem vsako jutro zbude, da vstane in gre gledat za družino. "Da boste pokali še rajši in še močneje," pravi dalje, "bom dajal od danes dalje žganje vsakomur, ki bo pokal prav močno."

Veseli te obljube, pravijo vozniki, da si hočejo žganje pošteno zaslužiti. In res! Ko bi jih bili slišali in videli, kako so se sedaj dan na dan napenjali in pokali! In dan na dan jih je pričakoval krčmar na hišnem pragu ter dajal žganja največjim mojstrom.

Tako je trajalo morda teden dni. Potem pa krčmarja ni bilo več z žganjem na prag. Vozniki so se napenjal še nekaj dni in pokali po svojih močeh, a plačila ni bilo več. Ko so naposled razvideli, da se trudijo zastonj, so vozili tiho mimo krčme. Na krčmarjevo vprašanje, zakaj ne pokajo več, so odgovorili: "Ali mislite, da se bomo zastonj trudili? Takih bedakov si poiščite drugje!"

Pri tem je tudi ostalo. Vozniki hodijo še dandanes tiho mimo te hiše, krčmar pa spava mirno v mehki postelji, dokler ga je volja.

## Pogrebščina.

Jurovič pride po pogrebu svoje žene k župniku ter pravi ves žalosten: "Častiti gospod, pogreb bi rad plačal!" — Prijazno mu odgovori župnik: "Jurovič, vem, da vam je šlo zadnje čase trdo, zato vam ne bom nič računil!" — Jurovič: "Tedaj vam pa tisočkrat Bog plati!"

Nato gre Jurovič k organistu: "Gospod organist, rad bi plačal pogreb za svojo ženo, koliko sem dolžan?" — Organist: "Saj veste, da vselej polovico tega, kar se plača gospodu župniku!" — Jurovič: "Tedaj vam pa petstokrat Bog plati!"

## Domač prepir.

Mladi par se je prepiral in še prav zelo. "Želim, da bi umrla," je jokala. "Jaz tudi," je vzdihoval. "Ne, ne, potem ne bi hotela umreti."

## Strup za podgane.

Deček pride v prodajalnico ter zahteva strupa za podgane. "Za koliko?" ga vpraša trgovec. "Gospod, natanko tega ne vem, pa kakih trideset jih je že!" odgovori deček prostodušno.

## Vsak po svoje.

Kmet je ležal na smrtni postelji. Ko je čutil, da se mu bliža konec, je poklical sina in mu dejal:

"Jaka, stopi, stopi po gospoda, da se ne bom pekkel v peku, ker sem prisleparil njivo pri ko zolcu!"

Sin pa odgovori: "I kaj bi? Saj ne bo tako hudo! Nekoliko se boste pekli, nekoliko potrpe-li — njiva pa le ostane pri hiši!"

## Pokora.

Mlad ženin je prišel ravno od izpovedi. Kar se spomni, da mu izpovednik ni naložil pokore. Vrne se torej k duhovniku in reče: "Velečastni, pozabili ste mi naložiti pokoro .....!" — "Ali mi niste rekli," odgovori duhovnik, "da se mislite skoro oženiti?"

Major novincu: "Znaš li plavati?"

Novinec: "Da, gospod major!"

Major: "Kje si se naučil?"

Novinec: "V vodi, gospod major!"

Korporal: "He, Cene, ti umazanec! Kakšna je tvoja puška? Blatna in umazana je kakor gnojne vile! Takoj mi pojdeš



Joseph Kiselewski, ki je poljskega rodu, je pred štirimi leti zapustil farmo svojega očeta v Browerville, Minn. in prišel v New York, kjer se je učil kiparstva. Letos je dobil kot najboljši učenec prvo nagrado, ki mu plača enoletno učenje in potovanje po Evropi. Spominska plošča arhitektu Bertramu Grosvenoru Goodhue mu je prinesla odlikovanje.

k raportu!"

Cene: "Prosim, gospod korporal, šele zdaj vidim, da sem v naglici vzel — vašo puško."

## Ni se mu obneslo.

Mož pride po polnoči iz krčme domov. Da bi ne zdramil svoje ljube žene, se sleče in sezuje že v kuhinji ter stopi tiho in oprezno v sobo. Zdi se mu, da žena spi. Zraven postelje je stal otroški voziček, v katerem je navadno spaval najmlajši otrok. — Pametna misel mu šine v glavo! Prime voziček in ga začne voziti sem-

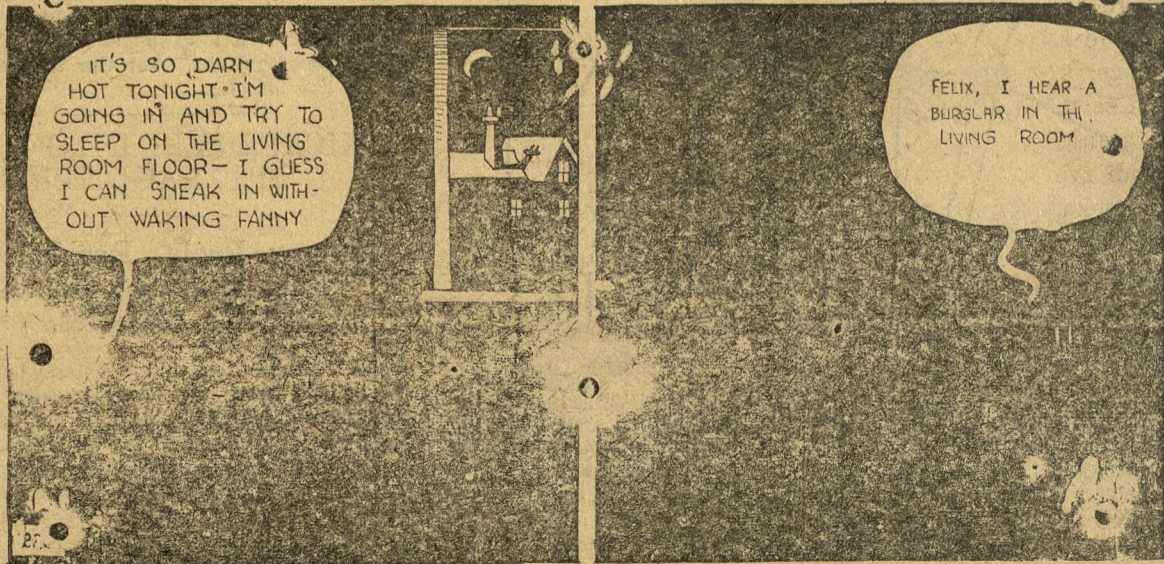
tertja. Ker se žena ni genila, je zavozil čez nekaj časa v nje no posteljo, da se je stresla. V tem hipu se žena zravna ter zavpije: "Ali noriš, pijanec pijani!"

"No, no, le bolj pohlevna bodi!" jeclja mož oblastno. "Ti spiš, jaz pa vozim že več kot pol ure otroka, da je prenehal vpiti in da si mogla spati!"

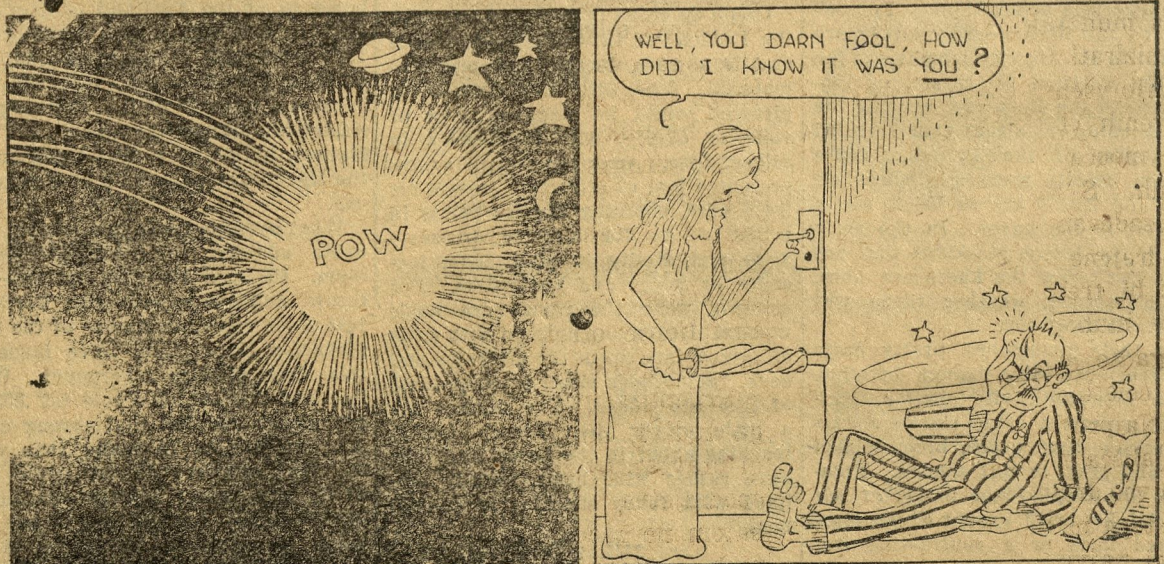
"Kaj? Otroka voziš, da ne bi vpil? Hinavec! Otrok leži vendar ves večer tu pri meni!"

Žena si mnogo bolj prizadeva osrečevati kot pa biti srečna.

## THE FEATHERHEADS



## A Case of Mistaken Identity



**KAJENJE V STAREM VEKU**

Ali so kadili tudi v starih časih. To vprašanje se bo marsikomu čudno zdelo in vendar se mora nanj pritrditi. Najdenih je bilo že mnogo pip iz železa, manj iz medi in ilovice iz La Tene dobe (100 pr. K.). Posebno taki predmeti iz rimske dobe so zelo slični današnjim pipam. Najdene so bile izključno severno od Alp, večinoma v Švici. Zato se lahko smatra, da niso kadili Rimljani, temveč Kelti. Ako je bil kakor pravi švicarski raziskovalec B. Reber, najdenih v Rimu 50 takih pip, katere so vrgli v Tiberu kot brezpomembne predmete, tedaj moramo za kadilce smatrati v Rimu naseljene barbare (Kelte ali Trakijce), ali pa rimske legjonarje, ki so se vrnili iz Galije in prinesli s seboj navado kajenja. Iz tega si lahko tudi razlagamo, zakaj nam stari literarni viri prav nič ne poročajo o kajenju. Vendar pa tudi ni nikak zadosten dokaz, kajti o velikem razvoju steklarstva nam pričajo tudi samo izkopine, ne poročajo pa nam o tem nikaki zapiski.

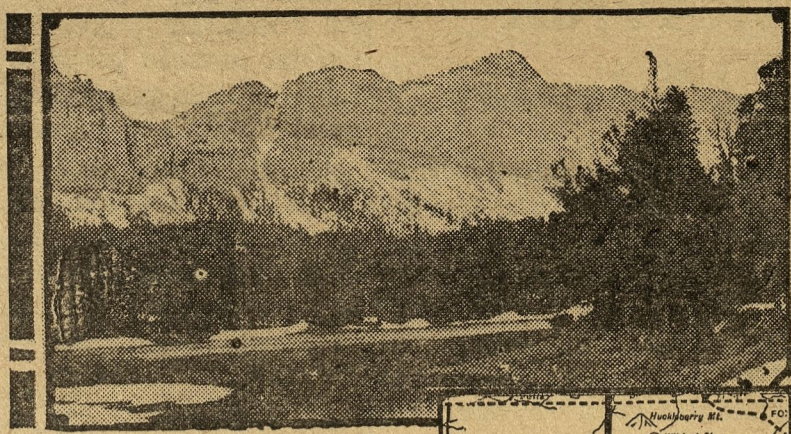
Pri vsem tem pa je Kunc zbral iz starih zapiskov podatke, da so barbari poznali kajenje kot omamljivo sredstvo. Večinoma je bilo kajenje popolno ma priprosto, namreč, da so kadilci sedeli okoli ognja, v katerem so gorela kadilna zelišča, in so vdihavali dim. Med zelišči se pogosto imenuje konoplja. Pri Grkih in Rimljanih je bilo vdihavanje dima kot zdravilo poznano. Tako omenja Dioskorides kadilni lonec in kadilno cev. Dim gorečega lapuha je bilo zdravilo proti kašlju, dim gnoja proti jetiki. V tem, da se je kadilni lonec zmanjšal do pipe, kakor tudi, v tem, da se je že v 18. stoletju porabljal kajenje v zdravilne svrhe, se vidi zveza med starim in modernim kajenjem. Ob času odkritja Amerike so Indijanci večinoma kadili cigare. Od njih smo se tudi naučili kaditi. Azteki so že davno prej, predno so jih podjarmili Španci, rabili pipe iz gline.

**KAKO NAJ SE IZNEBIMO MUH**

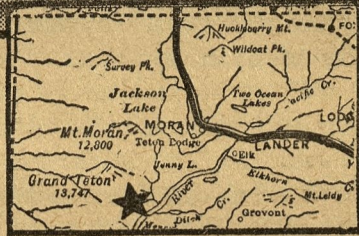
Najbolj uspešen način uničenja muh v celi sosesčini je organizirati in nadaljevati kampanjo vseh stanovalcev in zdravstvenih oblasti in organizacij je moč popolna iztrebitev muh. S tem ni rečen, da je prizadevanje in snaga poedince podrejene vrednosti, marveč le da bi trebalo smatrati iztrebitev muh kot vprašanje, katerega se je treba lotiti v njegovi celoti.

Najprej treba vničiti vsa zarezališča muh; brez tega koraka vse drugo nič ne pomaga. Radi tega mora prevladovati v občini najvišji standard čistote; treba preprečiti nakopičevanje odpadkov in smeti in skrbeti za pravilno odpravo istih. Že ma

**GORA SE JE ZRUŠILA V REKO**



Severni del Chief mountain v Wyoming se je ločil od ostale gore dolžini več milj ter se polagoma pomika navzdol v reko. Gora bo zajezila reko in na stalo bo veliko jezero. Na sliki je videti goro in dolino z reko.



li kupček smeti utegne služiti kot zarezališče neštivila mušnih ličnik; iz tega se razvidi velika važnost največje snage.

Vse hišne smeti se morajo držati v posodah, v katere naj ne prodira ni zrak ni voda, opremljenih s tesno zapirajočimi se pokrivali, tako da ni muhe ni druga glazen nima pristopa do smeti. Nakopičevanje smeti okolo hiše je odgovorno za zarezanje muh in tudi javna smetišča utegnejo biti dobrodošlo zarezališče. Neomrežena hiša in neobvarovano stranišče izven hiše ustvarjata nevarnost, ki je nikaka družina ne bi smela prenašati. Mreže na oknih seveda ne držijo proč vseh muh, ali petindevetdeset od sto izmed njih ne bo v stanu priti notor, in nevarnost bo za toliko manjša. Vsaka soba v hiši bi morala biti omrežena; ako ni mogoče omrežiti vseh sob — pa vsaj kuhinja in obednica naj bo opremljena z mrežami. V slučaju bolezni treba zlasti obvarovati spalnico, kjer bolnik leži, posebno ako gre za kako nalezljivo bolezen. Na kmetih treba zlasti paziti na hlev in mlekarno. Muh ne bi smelo biti v prodajalnicah, pekarnah in v drugih prostorih, kjer se hrana pripravlja. Kjerkoli je navada postaviti mreže na okna in vrata, naj služijo mreže ne le proti muham, temveč ali tudi proti komarjem.

Od snovi, ki so strupene za muhe, morda najbolj primoren je formalin. Naj se pomeša z štiridesetkrat večjo količino vode in pretoči v skledice, ki naj se postavijo vse okolo sobe; istočasno odstranijo naj se vse druge tekočine. Ako muhe tekom nekoliko ur nimajo pristopa do drugih tekočin, se bodo napobile na tej raztopini in crknejo. Treba varovati se mušnih strupov, zlasti onih, ki so sestavljeni od arsenika. Zastrupljenje otrok iz tega vira je prepogosto.

Prilepljivi mušni papir poma ga tudi k uničenju muh, dasi ni pravzaprav znak dobrega gospodinjstva. Ubijanje muh z batom ne zadostuje za odpravo muh. Navadno se pobijanje muh začne v poznejši sezoni, ko je že vse polno muh in more lov na muhe le neznatno znižati

njih število. Boljše bi bilo, ako se bi to storilo takoj v spomladi, ko je muh, iz katerih se bo rodilo še na milijone drugih, razmeroma še malo. Ako bi ljudje vporabljali takoj ob začetku mušne sezone ves oni napor proti muham, ki ga rabijo kasneje, in bi zlasti pazili na takojšnjo uničenje vse nesnage in smeti tekom vsega leta, vprašanje muh bi bilo že zdavnaj rešeno.

**REPORT**

of the condition of the  
**ZAKRAJSEK & ČESARK,**  
Private Bankers,  
at the close of business on the  
30-th day of June, 1925.

**RESOURCES**

Stock and Bond Investments, viz:	
Public Securities	\$ 8,470.03
Loans and Discounts secured by other collateral	900.00
Accounts receivable	343.76
Due from approved depositories	8444.96
Due from foreign banks and bankers	2123.84
Specie	10,568.80
Other currency authorized by the laws of the United States	4,700.00
Foreign currency	821.24
Other assets, viz:	
Furniture & fixture	665.15
<b>Total</b>	<b>\$26,540.31</b>
<b>LIABILITIES</b>	
Permanent Capital	\$20,000.00
Surplus	6,540.00
<b>Total</b>	<b>\$26,540.31</b>

**NAJNOVEJŠE**

**SLOVENSKE GRAFOFONSKE PLOŠČE**

Število slovenskih grafofonskih plošč se je zopet pomnožilo in sicer za naslednje najnovejše plošče:

- 24035- Radetzky-jeva koračnica. Igra velika godba. Pod dvojni orlom. Igra velika godba.
- 24036- Dunaj ostane Dunaj. Igrajo tri koncertina-harmon. Repasz-koračnica. Igrajo tri koncertina-harmonike.
- 24037- Špic-polka. Igra harmonika, banjo in kitara. Pok-šotič. Igra harmonika, banjo in kitara.
- 24038- Clevelandska polka. Igra harmonika, banjo in kit. Na-marjance. Igra harm., banjo in kitara.
- 24039- Venček slovenskih pesmi. Pojeta sestri Milavec. Venček slovenskih pesmi. Pojeta sestri Milavec.
- 24040- Moj spominek. Pojeta Fr. švigel in Pr. Kogoj. Zagorski zvonovi. Pojeta Fr. švigel in Pr. Kogoj.
- 24041- Kukavice. Poje kvartet ge. A. švigel. Upanje. Pojeta ga. švigel in ga Petrovič.
- 24042- Nebeški dnevi. Valček. 2 koncertin-harmoniki. Donavski valovi. Valček. Igrata dve koncert.-harm.
- 24043- Poljub polka. Svira vojaška godba. Ženitvanjska polka. Svira vojaška godba.
- 24044- Kranjski valcar. Igra harm., banjo in kitara. Holc-haker marš. Igra harmonika, banjo in kitara.

**Druge jugoslovanske plošče.**

- 23033- Himna S.H.S. Svira godba kraljeve garde. Šumadinka. Svira godba kraljeve garde.
- 23041- Makedonka. Svira godba kraljeve garde. Srbijanka. Svira godba kraljeve garde.
- 23521- Hrvatom. Poje m. zbor hrv. nar. gledal. v Zagrebu. Doma kras. Poje m. zbor hrv. nar. gled. v Zagrebu.
- 23513- Mila, mila lunica. Poje bariton. Večernja pesma. Poje moški glas.
- 23518- Bledi mjesec. Poje moški duet. Luna sije. Poje moški duet.
- 23532- Vesela mladost. Polka. Svira voj. godba v Zagrebu. Mila moja. Polka. Svira voj. godba v Zagrebu.

Poleg teh imamo v zalogi nad 100 različnih slovenskih grafofonskih plošč. Naša zbirka je največja zaloga slovenskih plošč v Ameriki. Pišite po cenik. Pošljemo ga brezplačno.

Cena posamezne plošče je 75¢. Poština za vsako ploščo je 10¢, pri naročilu od 5 ali več plošč je poština 5¢ od plošče, pri naročilu od 10 ali več plošč plačamo poštino sami.

**JUGOSLAV AMERICAN CORP.**

(Prej Jos. Vogric)

455 West 42-nd Street, — New York, N. Y.

# POT ČEZ TRAVNIK

SLIKA IZ VASI

Nadaljevanje

Vaščani pa so se mu delo- ma škodoželjno muzali, deloma pa se mu očitno smejali.

To ga je še bolj jezilo.....

Nekega dne je pretakal gori v Koračkem vrhu sod jabolčnice, ki jo je hranil še od prejšnjega leta. In pri tem si je je —bil je to sicer pravi čudež— — precéj privoščil. Na poti domov pa se je oglašil pri starem Jazbecu, onem mizarju tam gori koncem Koračkega vrha. Ta —gostoljuben mož —mu je ponudil domače slivovke. Strah se je ni branil.

"Za želodec je —za želodec," je modroval ter krepko požiral. Slednjič pa je imel že precej pod kapo.....

Ko je proti večeru prišel domov, je ravno zapazil nekaj delavcev iti čez travnik.

Takoj je hitel za njimi tja dol v travnik, rohnec nad njimi, češ, zdaj že raste otava, in mu jo pohodijo.....

In postavil se je na pot prav razkoračeno se je postavil. In vpil je, da ga je lahko slišala vsa vas:

".....In vendar mi tukaj ne boste hodili! To je moj travnik, moje zemljišče.... Kaj če so oni mustofači drugače razsodili! Ali je to pravica! Oj ti prokleta pravica!.... Slepardi so vsi in goljufi in rokavnjači!

In kakor razdražen petelin je cepetal in capljal tam po svoji pešpoti ter vpil dalje: "In če bi sam cesar rekel, da smete tod hoditi, pa nič ne pomagaj! —Jaz pravim, da nihče ne sme —jaz pravim to, jaz, Jaka Strah.....! In če se vsi mestni škrici na glavo postavijo —jaz pa pravim: To je moj travnik, in v mojem travniku imam jaz pravico gospodariti in zapovedovati.....

Ko se je Jaka drugega dne zbudil s precej težko glavo, se je hitro domislil, da je prejšnjega večera zmerjal gosposko. In žal, prav žal mu je bilo tega.

"Še lahko kake sitnosti nastanejo iz te neumnosti" —si je mislil, kakor bi imel že nekako temno slutnjo o prihodnjih dogodkih.

A kmalu se je umiril —posebno še, ker ni nihče tega omenjal ali pa mu grozil stem.

\* \* \*

Prihodnjo nedeljo je bil Jaka nekoliko mirnejši. Drugo nedeljo pa je že spet zmerjal in vpil po svoji stari navadi.

No, nihče se ni več mnogo zmenil za njegov krik. Da ni nič opravil, to je v starcu še bolj podžigalo plamen jeze.

Na večer je šlo. Solnce je že zahajalo (za dalnje gre. Strgani oblaki nad solncem so žareli v rdeččkastem svitu. Vinorodni hribi so metali dolge sence tja čez travnike, istotako gozdovi job znožju hribov.

Jaka je sedel na trati pred kočico. Gledal je zdaj tja čez vas, zdaj tja gor v gorice, zdaj tja po travnikih.

Tedaj pa so prišli po klancu sem dol z vrha štirje fantje. Bili so: Čiričev Martinek, Gašparičev France, Hrvatov Peter in Kranjčev Janez.

Peli so — in sicer ne ravno posebno ubrano. In težko so hodili. To oboje je pač bilo neovrgljiv dokaz, da so si privoščili malo preveč rujne kapljice. Ni bilo sicer prav in lepo to, ker so bilil res prava deca — —nobeden še ni imel dvajsetega leta za seboj. A kaj si hočete — sedanji svet baje hitreje zori! —

Jadrani so naravnost po pešpoti. Saj je bila najbližja! — Strah je planil pokonci.

"Bog i bogme — te dečadi pa vendar ne pustim čez travnik!" je jezno sikal ter naglo hitel po pešpoti tja k potoku, ki je segal njegov travnik do njega.

Na mostu se je ustavil ter junaško pričakoval fante, ki so bili oddaljeni le še kakih dvajset korakov.

In kričal jim je naproti:

"Le idite doli čez ledino ali pa gori na mlin! —Tukaj ne bo nihče hodil!"

Fantje so se zagrohotali ter šli mirno proti njemu.

A starec se je postavil sredi mosta ter krilil kakor besen okrog sebe.....

"Stopite z mosta, stric!" je prigovarjal Kranjčev Janez.

"Ne in ne! Idite gori nad mlin!"

"Stric — z mosta —sicer se boste kesali!" — je grozil Čiričev Martinček, ki ga je brž izmed vseh imel največ naložnega.

"He — ti fante — ali hočeš groziti?... Ti otroče — ti!"

"Ti prokleti stariha!" je zarenčal Martinek. In pograbil je starca.

Kakor na povelje so ga zgrabili še oni trije....

In preden se je strac zavedal, je plusknjil v potok.

"Tako — se boste vsaj malo ohladili....."

In fantje so grohotaje odhajali.—

Starec pa se je ves moker in blaten skobacal iz potoka.

A jeza se mu vendar še ni ohladila.

"Tožim vas — vi prokleti smrkavci — tožim vas!" je kričal za fanti.

In otresal se je, da je voda curkoma tekla z njega....

\* \* \*

In res je spet vzela torbo. Dejal je vnjo čebule in nekaj črnega kruha —in šel je tožit!

Strah — nemila ti majka! — —to je bila nespamet, da si šel tožit! —

Res fantje s dobili zaslužen

plačilo. A pri razpravi so ovačili Straha, da je preklinjal in zmerjal cesarsko gosposko in da je komisijo in sodnike imenoval "sleparje in goljufe".

In potipali so starca..

"Kaj —?" je stokal ta ves preplašen in prepal — "kaj-jaz da bi cesarske gospode zmerjal in grdo govoril o njih...?—Nikdar, dragi in vse časti vredni gospod!"

"Mir! —Tožba se tako glasi, in več prič je to potrdilo...Kaj lahko poveste v svoj zagovor?"

"Kaj naj povem, preljubi gospod sodnik — kaj drugo naj povem, kakor da sem nedolžen.

In možak je nemirno prestopal z leve noge na desno in z desne na levo, kakor bi stal na žerjavici. zdaj je stopil korak naprej — a takoj je spet za korak odskočil.

Obraz mu je ves gorel. Z rami pa je krilil in maral po zraku, kakor bi hotel preplahiti in izgnati nadležne muhe, ki so brenčale po sodni dvorani.....

Sodnik — postaren, resen mož—je ostal miren in hladnokrven.

"Strah" —je posegel razvnetemu možiceljnu v gostobesedni ugovor — "ali prisežete, da niste zmerjali cesarske gosposke, da niste govorili o njej zaničljivo, da niste imenovali sodnije goljufne in krivične?—Ali prisežete pri Vaši duši in Vašem zveličanju.....?"—

Strah je pobesil roko ter kakor zid stal na enem mestu....

"Ali prisežete?"

Strah je molčal. Obraz mu je obledel. Priso se mu hitro in nemirno dvigale. Hlastal je po zraku.

Sodnik ga je vprašaje pogledoval skozi velike, z zlatom obrobijene naočnike.

"Torej ne prisežete.....?"

"Kaj bom prisezal in Boga žalil! Rajši trpim krivico...."

In res je moral trpeti —a da ne popolnoma nedolžen, je pač najbolje vedel sam!

Prisodili so mu pet dni zapora.....

"Jezus in Marija — še nikdar nisem sedel v ječi" — je stokal nesrečni starec, ko je zaslišal obsodbo. Popolnoma onemogel se je sesedel na bližnji stol.

In tukaj je javkal:

"Joj — joj —kaj bode le Barbika počela brez mene — —Barbika!.... Ti sveti Bog in vsi svetniki!....!"

Čez nekaj časa, ko se je nekoliko natarnal ter s tem dal nekoliko duška svoji presenečenosti in žalosti, je vstal, stopil k sodniku ter prosil z napol jokajočim glasom: "Prosim dragi in pravični gospod sodnik, ali smem iti pravit Barbiki, da so me obsodili?"

"Kakšni Barbiki?"

"Barbika je moja žena —prosim prav ponižno."

Sodnik se je komaj vidno nasmehnil.

"Le idite! —A da ne poza-

bite spet priti, sicer bi Vas morali goniti orožniki, če bi se branili....."

O, saj naenkrat spet pridem če že res moram sedeti, pa bom takoj odslužil!"

"Prav je!"

Kakor pijan je taval Strah po veliki sodni sobi proti durim. In ko je stopal po kamenitih stopnicah navzdol, proti izhodu, je parkrat postal, se prijel z obema rokama za vročo glavo ter zajecal: "Joj — —ta sramota..... ta me spravi v grob.....!"

Ko je tistega večera Barbka molzla, je jokala. Po raskavem licu so ji padale kakor lešnik debele solze — Bog ve, odkod jih je jemala.....

In ko je curilo toplo mleko v veliki pisker, je vzdihovala: "To je pravica na svetu —to je pravica! —O ti sveta mati Ana —taka pravica! .... Zaprlji so ga — in zakaj? Zavoljo travnika, ki sva si ga morala pridobiti s težkim denarjem... O ti sveta Devica!" —

Pri tem pa Barba ni opazila, da je že domolzla in da nič več ne teče. Pač pa je opazila to kravica — Dimka.

In privzdignila je desno zadnjo nogo ter prav občutno potipala gospodinjo ob golo levico.....

"Hej, ti zlodej ti — glej jo no —še ta mi nagaja!"

Barba je požrla solze ter vstala. In vzdignila je stolček, na katerem je sedela, ter ga ne ravno posebno nalahko butnila Dimki ob rebra.

Kravica je skočila v stran —Barba pa je stopila k sosedi Belki. In spet je venomer mrmrala: "To je pravica, moj križani odrešenik!.... To je pravica — Bog se usmili!"

Dimka pa je z velikimi očmi zbegano gledala za njo. Mor da si je mislila: "To je pravica..... to! —Pa kaka pravica!

Da bi videli Straha, ko se je vračal iz ječe!

Nikogar ni pogledal, ko je šel po vasi. Klobuk je imel potisnjen čez čelo globoko dol v oči. Glava mu je popolnoma zlezla na suhe prsi. Roke pa je stiskal v žepe.

Stopal je hitro. Ali se je pač hotel skriti radovednim in deloma škodoželjnim sosedom, ali pa je že tako hrepenel po domu? —Bog ve! —

Od tedaj pa je hodil ves potrt okrog hiše. Klavrno in žalostno je pogledoval tja dol na travnik. Vpil ni več, ako je koga videl iti po pešpoti.

In tudi čez pravico in gosposko ni več zmerjal.

Le ko je bil kje na samem in je vedel, da ga nihče nesliši razen nebes, je mrmral:

"Ho — ali je to pravica....? Kaka pravica....! Moj Bog — —kakor tatu ali razbojnika so me zaprlji....! In ta sramota—ta sramota!"

(Dalnje prihodnjič)

## Vesti iz starega kraja

**Neurje na Gorenjskem.** - 18. junija 1925. je zadela dolino žiri — Škofja Loka, žiri — Rovte huda vremenska katastrofa. Cela povodenj, kakor je ugotovljeno po poročilih, je porušila nad 18 mostov, več poslopij, podrta elektrarno na Fužinah in uničila njive, travnike in vrtove. Škoda je ogromna. Prebivalci teh krajev so potrebni nujne pomoči.

**Velika nevihta** je divjala v nedeljo 14. junija popoldne nad Mariborom, njegovo okolico in po ptujskem polju. Padala je tudi toča, vendar ne prehudo.

**Hudo neurje na Rakitni.** - V pondeljek popoldne 15. junija, so se nad Rakitno pripodili strašni oblaki, iz katerih se je usul silen dež, pomešan z debelo točo. Okrog pol 4. ure popoldne je naenkrat treščilo v zvonik, čigar streho je preklalo na dvoje. V trenutku strele so se mudili v cerkvi domači župnik, organist in njegova žena; organistova sestra pa je pod stolpom zvonila proti hudi uri. K sreči se ljudem ni nič posebnega zgodilo. Pač pa je bil pogled na zvonik in cerkveno streho strašen. Strela, ki je preklala zvonik na dvoje, je dele lesene strehe raznesla na vse strani, in pri tem poškodovala streho in zid cerkve na več krajih in ubila nebroj opeke. En del strehe je priletel tudi v bližnjo mrtvašnico, kjer je podrl rob strehe. Stolp se ni vžgal, najbrž zato ne, ker je dež padal kakor iz škafo. Najbrž se je utrgal oblak, ker v kratkem času je vse stalo pod vodo. Tudi toča je mnogo škode naredila, zlasti pa naliv, ki je odnašal dele njiv. Pred dvema letoma prav ob tem času je tudi toča pobila vse pridelke. Vkljub večkratni prošnji ni Rakitna dobila niti pare podpore. Upamo, da se ji bo vsaj zdaj naklonila kaka večja državna podpora.

**Strela.** — V okolici Drenovega griča je divjala pred par dnevi kratka, močna nevihta. Med nevihto je udarila strela v hišo posestnika in kovača Popita na Lesnem brdu. Strela je ubila 23 letno domačo hčer, ki je bila v kuhinji, očeta pa je omamila do nezavesti.

**Veletat,** se lahko imenuje Valentin Igljč, rojen l. 1899. v Prolebu pri Leobenu. Dne 16. junija je ob 8. uri zvečer splezal v stanovanje g. primarija dr. Watzki in je hotel tam začeti izvrševati svoje namene. Splašilo ga je pa zvonjenje, da je skočil skozi okno na vrt in tam zaprosil za milodar g. primarija. Aretiran je bil nato v kavarni "Central", ko je pri poštnem uradniku štigliču pokradel velike vrednosti.

**Smrt vsled opeklin.** Pri posestniku Kralju v Novi vasi pri Radovljici se je vnela ob šte-

dilniku dveletnemu otroku, ki se je igral s pepelom pod vratci štedilnika, obleka. Otroka, ki je bil v kuhinji sam brez nadzorstva, so našli starši vsega opečenega v nezavesti. Vsaka pomoč je bila izključena, otrok je čez pol ure umrl.

**Prijet tat.** Pred kartkim je bilo vlomljeno v Poljčanah v zaprto stanovanje posestnika Florjana in ukradenih 10.000 Din. Vlomitca so delj časa zaman iskali, končno pa se je le vjel in sicer ravno ko si je kupoval nove čevlje in obleko. Hotel se je namreč opremiti za beg preko meje. Ugotovili so, da je to neki Karl Arbajter, ki je znan tat in vlomilec in ima več grehov na vesti.

**Trije požari.** Dne 8. junija zvečer je začelo goreti pri "Mikužu" v Bevčah v šmartnem pri šaleku. Zgorel je marof in veliko krme in vse gospodarsko orodje ter stroji. Rešili so živino. Sumi se, da je zažgala hudobna roka. Škoda znaša nad 100.000 dinarjev in je večinoma krita z zavarovalnino.

— Kmalu po polnoči 9. junija pa je začel goreti kurnik na posestvu grofice Herbersteinove. Zgorelo je tudi okoli 480 piščancev. Prizadevanju velenjske požarne brambe se je zahvaliti, da se požar tu in v Bevčah ni razširil na sosednja poslopja. Kako je nastal požar se ne ve, najbrže je bilo zažgano. Škoda znaša okoli 40.000 dinarjev in je deloma krita z zavarovalnino. — Ob 2 zjutraj dne 18. junija pa je med strašno nevihto udarila strela v gospodarsko poslopje Gradišnika v šentjanski župniji in mu ga upepelila. Zavarovan je bil le za par tisoč kron.

**Produkcija svinčene rude v mesecu aprilu 1925 v Sloveniji.**

V mesecu aprilu 1925. se je nakopalo v Mežici in Litiji 1085 ton svinčene rude (v marcu 1925 pa 1284 ton); od tega v Mežici 1065 ton, v Litiji pa 20 ton (v marcu 1925 Mežica 1262 ton, Litija 22 ton). Pri kopanju je bilo zaposlenih 1298 delavcev (v marcu 1925 1298); od teh v Mežici 1261, v Litiji 37 (v marcu 1925 Mežica 1272, Litija 26).

**Produkcija svinca v mesecu aprilu 1925.** — V mesecu aprilu 1925 je natopila topilnica v Litiji 15 ton svinca (v marcu 1925 340 ton). Pri litijski topilnici je bilo zaposlenih 44 delavcev (v marcu 1925 109 delavcev). Produkcija topilnice v žerjavu je bila v aprilu 815 ton (v marcu 1925 844 ton). Delavcev je bilo v žerjavi zaposlenih 238 (v marcu 254 delavcev).

**Produkcija cinka v mesecu aprilu 1925.** — V mesecu aprilu 1925 je znašala produkcija cinka v cinkarni v Celju 180 ton (v marcu 1925 pa 254 ton.) V

topilnici sta bila zaposlena 202 delavca (v marcu 1925 pa 203).

**Avtomobilna zveza Kočevje—**

Nadaljevanje s druge strani

**Barberton, O.** — Poročil se je Frank Jevnikar z Frances Suhadolnikovo. Drugi par pa je bil August Maurer in Josephine Troha. Tretji par pa Anton Gerbec in angleško dekle. — Tudi mladega naraščaja so dobili nekateri rojaki; tako so dobili pri družini Smole sinčka Lojzeta, pri Kalčiču punčko in pri Jakobu župecu fantka. Najboljše pri tem pa je še, da so vsi zdravi.

**Milwaukee, — West Allis, Wis.** Ker se je toliko že storilo po slovenskih naselbinah širom Amerike glede narodnega dela in pa v prid slovenskemu narodu sploh, raditega so se društva, spadajoča pod okrilje K.S.K.J. v Milwaukee in West Allis združila, da tudi začno nekaj in če Bog da tudi započeto končajo, in to je kar pred vsem potrebuje — SLOVENSKO POKOPALIŠČE.

Vsakemu je znano, da kolikor se želimo zbirati v življenju tako tudi marsikdo, skoro da večina, želi, da bi po smrti bil pokopan med svojci. Za naselbino kot je Milwaukee-West Allis, bi to bilo velikega pomena tudi politično, kajti Slovenci bi imeli še nekaj več ugleda in upliva kot pa do sedaj.

Ker je ideja dobra in upanje trdno, raditega se je na seji Združenih društev sklenilo, da se v ta namen priredi piknik, katerega dobiček naj bi bil nekakšen začetek ali plod iz katerega naj bi zrasel sad.

Tozadevni piknik se bo vršil v nedeljo dne 26. julija v že splošno znanem Sam Sluga parku — "Whisky Corner" — (Corner Beloit cesta in Woodlawn Avenue). Ker je za vse najboljše poskrbljeno se prične piknik takoj po kosilu. Različna ter pies, kajti dvorana je velika

ter ples, ajti dvorana je velika in izvrstna. Pekel se bo na raznju — že veste kdo, in pa po dobrem lunchu bo pa tudi dobra kaplja za poplakniti. Z izvrstno godbo je poskrbljeno, in Vi pa poskrbite za srbeče pete. Da se prepričate, da je akcija za splošno, vam bo dokaz močan pevski zbor združenih društev pod vodstvom splošno znanega organista brata Johna Kovačiča, kar je že samo na sebi dokaz, da bo O. K.

Rojaki in rojakinje, bratje in sestre, pomnite, da se piknik vrši v vsakem vremenu, naj bo lepo ali kislo, če tudi mokro, kajti dvorana je dovolj prostor na in za gasenje suše tudi poskrbljeno raditega se vabite in ste prošeni se posebej, da piknik posetite. Če bo vreme nagnalo, spomnite se na vesele obraze ter smo prepričani, da bo zmagalo nad vremenom. Ker, kot že omenjeno, se vrši piknik za skupno korist, glejte, da ne bo nikogar izmed Vas, in Vaših prijateljev, da ne bi bil navzoč. Vstopnina v park prosta.

**Kažipot:** Iz Milwaukee: Vzemite karo z napisom "Woodlawn", ki vozi po Reed Street in Greenfield Avenue. Izstopite na koncu proge, kjer vas bodo čakali avtoji, da Vas odpeljejo na pikniški prostor. Za West Allis: Idite peš do 51 Avenue in Burnham street ter vzemite karo gori označeno. Za avtomobiliste: vzemite National Ave, do Woodlawn, zavijte na levo in po kratki vožnji boste pri nas, ali pa vzemite direktno Beloit cesto.

Za obilno udeležbo se priporoča

PRIPRAVLJALNI ODBOR  
Združenih Društev KSKJ.

Gospodar je dal beraču miloščine, nato pamu pravi: "Pri sosedu rabijo delavca za na polje."

"Hvala za svarilo," pravi berač in naglo odide.

## Višek popolnosti v prekmorski službi

Kakor vedno nudi tudi sedaj **Francoska linija** Slovenem najkrajšo pot in najboljšo službo za potovanje v domovino.

Njeni parniki redno plovejo med

## New Yorkom in Havre

Vsi potniki III. razreda so nastanjeni v prostornih kabinah z dvema, štirimi ali šestimi pesteljami. Tekoča vožnja v vseh kabinah.

**III. RAZRED MED NEW YORKOM IN HAVRE STANE:**  
na PARIS-u \$100.—, na LA FRANCE \$96.—, na ostalih parnikih \$90.—.

**ŽELEZNICA V EVROPI STANE:**

Od Havre do Pariza \$2.75, od Pariza do Ljubljane pa \$11.25.

Za vsa druga pojasnila se obrnite na

## French Line

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE  
19 State Street, New York, N. Y.

ali pa pri njenih pooblaščenih zastopnikih.

**VOJNE NEVESTE NIMAJO SREČE**

Pariz, Francija. -Tukajšnji listi prinašajo razburljiva poročila in komentarje o nezvestih Amerikancih, ki poročujejo Francoska dekleta, potem pa jih zapustijo. Tekom zadnjih mesecev se je pojavilo kakih 30 žen, katere so njih ameriški možje zapustili. Način, kako se nekdanji ameriški vojaki rešijo svojih žen, je zelo priprost. Potem ko je Francozinja prebivala nekaj let v Ameriki, se je poloti domotožje in ko jo mož vpraša, ako hotela obiskati svojo domovino, je seveda vsaka vesela. Ako je kaj otrok, jih mati vzame s seboj, mož pa ji obljubi, da ji bo poslal denar za povratek, kadar se bo hotela vrniti. Žena piše več pisem, na katera ne dobi odgovora in slednjič spozna, da je mož več ne mara nazaj in da se je na ta način hotel iznebiti. Kot pravija francoski listi, je marsikateri ameriški mož vložil tožbo za ločitev zakona, češ, da ga je žena zapustila. Na ta način dobi ločitev, ne da bi žena v Franciji o tem kaj vedela. Kot izgleda, so se vojne poroke v zelo malo slučajih razvile v srečne zakone.

**RUSKA NAROČILA V ANGLIJI**

London, Anglija. -Sovjetski poslanik Rakovsky, ki se je ravnokar vrnil iz Moskve v London, je prinesel s seboj naročil za angleške trdkke na okoli 20 milijonov funtov šterlingov (nad 80 milijonov dolarjev).

Tretino naročil zavzemajo poljedelski in industrijski stroji, ostalo pa odpade na sirovine.

**SVARILO PODGAN**

Wilkesbarre, Pa. -Ko sta bila Anton Kopuiski in njegov sin zaposlena pri postavljanju stebra v Empire Mine, sta opazila, da se dve podgani nekam čudno vedete in sta najbrže skušali pobegniti iz rova. Delavcema se je stvar zdela čudna in sta naglo zbežala iz jame. Komaj pa sta bila nekaj korakov oddaljena, se je strop z velikim ropotom zrušil.

**NAJDEN DOSTOJEVSKIJEV ROKOPIS**

Praga, Češka. -Poroča se, da je bila na Kavkazu najdena velika zbirka Dostojevskijevih rokopisov. Med njimi je tudi dvoje do sedaj še neobjavljenih del. Zatrjuje se, da je pisatelj sam spravil svoj rokopis v blagajnah v Petrogradu in Moskvi. Ko je umrl je njegova vdova vzela s seboj ključ na Kavkaz, toda je umrla, ne da bi komu omenila rokopise. Pred kratkim so bili najdeni v nekem skladišču, kamor jih je prinesel v stari skrinji nek mož, ki je najbrže nepoznan Dostojevskijevi družini.

**VLADNE TELEGRAFISTINJE**



Na sliki so Mary Smith, Helen Murphy in Flora Carter, ki prejemajo vse uradne brzojavke za predsednika Coolidgea v poletni Beli hiši v Lynn, Mass., kjer se nahaja predsednik na počitnicah.

**VODA VSLED POTRESA.**

Santa Barbara, Cal. -Na več krajih okoli Santa Barbare so se pokazale velike množine vode. Vse reke in potoki imajo mnogo več vode kot pred potresom. Geologi zatrjujejo, da je potres odprl pot podzemskim rekam, ki so se doslej pod zemljo zlivale v morje. Ako bo ta množina vode ostala, bo Santa Barbara imela več dobička, kot pa je imela škode vsled potresa.

**CAILLAUX JE IZVOLJEN V SENAT**

La Mans, Francija. -Finančni minister Joseph Caillaux je bil pri prvih volitvah z 641 izmed 870 izvoljen v francoski senat. Senator Gigon je resigniral v prilog Caillauxa, da je ta mogel obdržati mesto finančnega ministra.

Leta 1914 je njegova soproga vstrelila urednika lista Figaro Gastona Calmette, ker je v svojih uvodnih člankih napadal njenega moža, ki je vsled napadov odstopil kot finančni minister. Žena je bila od porote oproščena, toda Caillaux je bil obdolžen trgovine z Nemci tekom vojne in vsled veleizdaje obsojen na izgnanstvo iz Pari-

za. Vsled splošne amnestije lanskega leta je bil tudi Caillaux pomiloščen, da se je smel vrniti v Pariz in kmalu nato ga je ministerski predsednik Painleve imenoval za finančnega ministra.

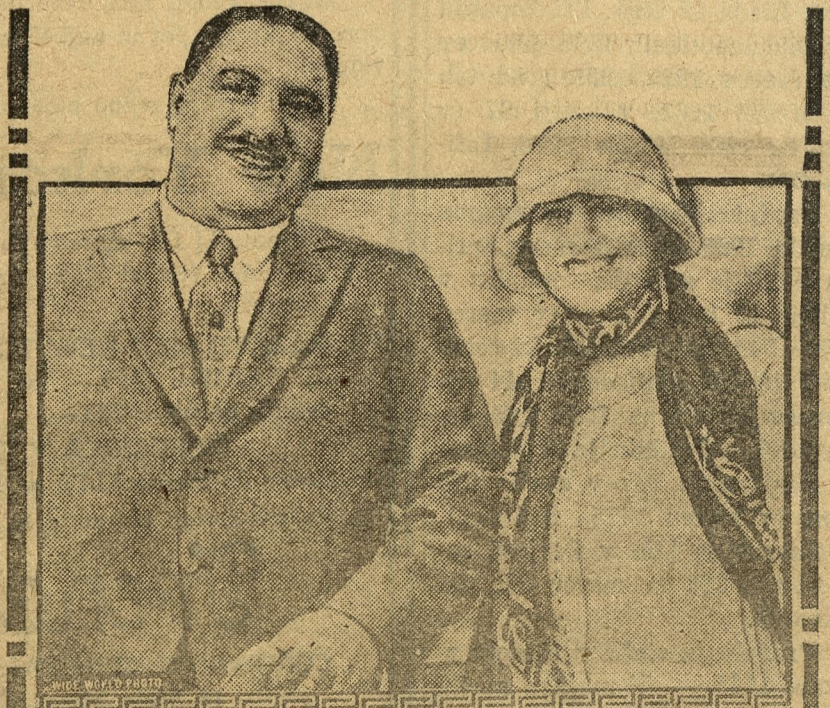
**ČUDNI POJAV NA JEZERU**

Chicago, Ill. -Sto tisoč kopalcem ob 25 milj dolgem obrežju Mičiganskega jezera se je 12. julija nudil nenavaden prizor. Voda jezera se je pomaknila za 100 čevljev nazaj. Oblasti so svarile kopalce, da se najne oddaljijo predaleč od navadnega brega. Nek mož je utonil, ker je šel predaleč od brega in ga je močni tok zopet naraščujoče vode potegnil za seboj. Tako vpadanje vod se je opazovalo tudi prejšnja leta, toda nikdar v taki množini.

**ODSTOP JUGOSLOVANSKEGA FINANČN. MNINISTRA**

Belgrad, Srbija. -Finančni minister Lukinič je podal ostavko, potem ko ga je opozicija napadla, ker je posestva kneza Thurn in Taxis, ki se cenijo na eno milijardo dinarjev (17 in pol milijona dolarjev) oprostil sekvestra.

**EGIPTOVSKI POSLANIK**



S. parnikom Majestic sta prišla v New York novi egiptovski poslanik Mahmud Samy paša in njegva žena, katera je videti a gorenji sliki.

**KONFERENCA ZARADI KITAJSKJE**

Swampscott, Mass. -Po konferenci med predsednikom Coolidgejem in državnim tajnikom Kelloggom je državni tajnik podal naslednjo izjavo:

"S predsednikom sem se posvetoval glede položaja na Kitajskem, glede vprašanja zunanjega dolga in o drugih zadevah.

Posvetovanje glede Kitajske se je tikala politike, katero bo treba zavzeti. Glavni steber te politike, kar se tiče Združenih držav je vestno vpoštevanje obveznosti do Kitajske, ki so bile sklenjene na washingtonski konferenci ter zahteva, da Kitajska napravi potrebne korake za varnost tujcev in da izpolni svoje obveznosti, katere zahteva pogodba."

V prihodnjih treh mesecih bo vlada Združenih držav sklicala mednarodno konferenco, ki se bo vršila na Kitajskem in se je bo vdeležilo 9 držav, ki so podpisale pogodbo washingtonske konference. Te države so: Združene države, Anglija, Japonska, Italija, Kitajska, Holandska, Portugalska in Belgija.

Državnik tajnik je mnenja, da nobena teh držav ne bo odklonila svoje vdeležbe. Po konferenci s predsednikom se je takoj odpeljal v Washington, da pripravi vse potrebno za sklicanje konference.

**KITAJSKA VSTAJA**

Kanton, Kitajska. -Angleški konzul je pozval vse tuje žene in otroke, da naj odpotujejo v Hong -Kong.. Konzul pravi, da je nevarnost, da bodo Kitajci napadli tuje koncesije v Šamínu.

Tuje koncesije so ograjene z bodečo žico in s tujih bojnih ladij je bilo izkrcanih dovolj mornarjev, ki se morejo postaviti proti vsakemu kitajskemu napadu. Pomorski promet med Kantonom in Hong -Kongom je vstavljen, ker so kitajski mornarji zastavkali.

Hong -Kong, Kitajska -Nek angleški poročevalec izjavlja, da je bila odkrita zarota, ki si je nadela nalogo polastiti se tujske naselbine v Kantonu in Hong - Kongu.

**INFLUENCA V ALASKI**

Juneau, Alaska. -Epidemija cev zbolelo in jih je mnogo tudi umrlo, se je pojavila zopet influence, slična epidemiji leta 1919, ko je na tisoče Indijanmed Indijanci v ribiških vaseh v Bristol zalivu.

**KUGA V RUSIJI**

Moskva, Rusija. -Odkar je pretekli mesec v jugozapadni Rusiji izbruhnila bubonska kuga, je bilo naznanjenih 43 smrtnih slučajev te bolezni. Prizadetih je 18 okrajev ob dolnem delu Volge.